

Questo numero contiene un articolo di **GABRIELE D'ANNUNZIO.**

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno, L. 40 (Estero, Fr. 55 in oro); Sem., L. 22 (Estero, Fr. 28 in oro); Trim., L. 12 (Estero, Fr. 15 in oro).

Nel Regno, UNA LIRA il numero (Est. Fr. 1,50)

## SALSOMAGGIORE

CURE MERAVIGLIOSE



### GRAND HOTEL CENTRAL BAGNI

Unità alla Stalimento Balneario con passaggio coperto

La migliore  
della **CAFFETIERE EXPRES**  
senza alcuna guarnizione in gomma (accident)  
SI TROVA IN TUTTI I PRINCIPALI NEGOZI  
Ingresso presso la Ditta fabbricante  
**PIRELLI & GIULIO SANTINI - PERKINS**

## SAPONI TAURINA

I MIGLIORI PER TOILETTA

La vera **FLORELIN**  
Tintura vegetale della castoreina e degli oli  
Rafforzamento ai capelli grigi, li colora e li ricomincia  
della giovinezza, ringiovanisce la villosità, li cura  
attivamente e la bellezza femminile. Agisce con  
estrema delicatezza e non danneggia mai, non macchia la  
pelle, ed è facile l'applicazione.  
**(BREVETTATO)** Battistini Lino & Figli (per posta Lire 2,00)  
Depositi in Torino: F.lli. Dotti, Bolognini, Via Broletto, 10.

**FIAT**

## PROFUMI BERTELLI

i più delicati  
i più distinti

esalano il fresco  
olezzo dei fiori

AMBERGRIS - EVA  
VENUS - ORIGANO  
GIARDINO FIORITO

ROSA - MYSTÈRE  
ACACIA - CELESTE  
PROFUMO DI VIOLE, ecc.

Cremler - Brillantini - Cosmetici  
**CREME & VELLUTINE BERTELLI**  
Indispensabili per conservare la pelle accuratamente fresca e morbida

## DIGESTIONE PERFETTA

con l'uso della  
**TINTURA ACQUOSA ASSENZIO  
MANTOVANI  
VENEZIA**

Insuperabile rimedio contro tutti i disturbi di stomaco  
**TRE SECOLI DI SUCCESSO**

Apertivo e digestivo senza  
rivali, prendi solo o con  
Bitter, Vermouth, Amerigo  
**ATTENTI ALLE FURBERIE  
CONTRAFFAZIONI**

Esigete sempre il vero Assenzio  
Mantovani in bottiglie brevettate  
e col marchio di fabbrica

## È USCITO RACCONTI PER I CONVALESCENTI

Lire 2,50. di **MOISÈ CECCONI.** Lire 2,50.

## Le donne che lavorano

Tre Lire. di **CORDELIA.** Tre Lire.

Sopra un totale di 12 mila km.  
circa di sviluppo complessivo  
delle linee automobilistiche  
italiane, oltre 10 mila km. sono  
dotati di materiale rotabile

**"FIAT"**

**GENOVA**

Service a l'heure  
pour combinateur  
ITALIANA-ITALIA-ITALIA  
LA VELOCE-LLOYD ITALIANO

## PROSSIME PARTENZE

con vapori colorati di lusso, per il

## NORD, CENTRO e SUD AMERICA

Per informazioni rivolgersi

in MILANO all'Ufficio della Società,  
via Carlo Alberto, 1, angolo Tom-  
maso Grossi, oppure in tutte le prin-  
cipali città d'Italia agli Uffici ed Agen-  
zie della Società sudamericana.

MALETTTE DEL SANGUE E DEL NERVO  
DI DIABETE, DI PROLASSO, DI ALBURN  
essenziale di Iperbiotina, derivato di fermentazione  
**IPERBIOTINA**  
Iscritta nella Farmacopea Ufficiale del Regno d'Italia  
Una bottiglia, che si spedisce franco porto e spese, vaglia di L. 1,50  
chi invia a: Carlo Cecconi, via Broletto, 10, 10121 Torino

## Cesare BATTISTI

(deputato di Trento al Parlamento di Vienna)

## GLI ALPINI

Opera postuma. - Col ritratto dell'autore.

QUA LIRA

## Al Parlamento Austriaco e al Popolo Italiano

Lire 2,50. DISCORSI Lire 2,50.

Commissioni e vaglia agli editori Treves, in Milano.

**PASTIGLIE DUPRE  
TOSSE**

**LE PASTIGLIE DUPRE  
MIRACOLOSE  
TOSSE**

per la cura della  
L. 1,50 franchi

**Specialità del premiato Laboratorio BELLUZZI con farmacia (via Repubblica, 6) - BOLOGNA -**

**LITIOSINA**

Essa è il Carbonato di Litina - effervescente - sciolta - di azione  
sempre - giovando mirabilmente, come antisettico, purificante del re-  
ne e delle vie urinarie, facilita nel modo migliore la digestione se si usa  
regolarmente durante i pasti. Ogni polverino serve per un litro d'acqua.  
scatola L. 1,45 - Per 10 scatole L. 13,00 -

(La lira è per l'Unità) Posta - gratis -

**Contro la TOSSE E PER LA LOTTA  
CONTRO LA TUBERCOLOSI**

usate le **PASTIGLIE MARCHESENI**  
Battericida e Bolognese

Scatola di 12 pastiglie L. 0,75, da 24 L. 1,50.  
Con vaglia anticipato di L. 0,50 si dà la scatola di 12 pastiglie, e  
con una di L. 2,50 si spediscono 5 SCATOLE DOPPIE che contengono  
Toso e la dose in 5 giorni. Gratia la spedizione.  
Opuscolo Geritichini gratis ai richiedenti.

**BLENNORROL**

Guarigione infallibile contro le Blemorragie  
croniche e recenti. - Non dà restringimenti  
uretrali. Indolore e di gradevole profumo. -  
Il flacone Lire 2,00 - Con vaglia pagamento an-  
ticipato di Lire 2,80 - Cura completa « 3 fla-  
coni » vaglia anticipato di Lire 7,20.

**DIRIGERE VAGLIA A GIUSEPPE BELLUZZI - CASELLA POSTALE 9 - BOLOGNA (ITALIA)**







# Lava il Sangue


*Si ricorra immediata-  
mente all'URODONAL  
quando le urine diven-  
tano rosse o contengono  
renella.*



**STABILIMENTI CHATELAIN, 25 Via Castel Morrone - Milano**

IL "LIBRO DEI REGIMI DIETETICI", del prezzo di L. 5,— del Prof. SUARD di Parigi, gratis a chi acquista PRODOTTI CHATELAIN.

# VAMIANINE



l'ipia recente preparato  
antilinfatico per la gua-  
rigione delle malattie  
critiche e cutanee, a  
base di sali iodici oro-  
ganici d'oro e d'ar-  
gento, carbonato calci-  
o-mercurio, Salsepy,  
Pancorydol, Guizano.

**La VAMIANINE**  
trionfatrice nella cura  
della Lue Secondaria  
e Terziaria. — Il fla-  
cone: Lire 11,75  
franco di porto.

Inviarsi gratis, dietro richiesta, letteratura e Comunicazione  
del Prof. Faivre sulla Vamianine.

**Igiene intima  
della donna.**

**Sopprime tutte le perdite e tutte le indisposizioni.** Comunicazione all'Accademia di Medicina di Parigi (14 Ottobre 1913).

La scatola: Lire 4,80 franco di porto.

**Especifico del Paludismo.**

Malaria, Itterizia, Diabete

**Memoria del Professor COMBAULT, Dottore in Scienze e in 1ª edizione, (30 Ottobre 1911).**

## Malattie della donna.

**Arresta le emorragie, calma l'emicrania ed evita tutti i malesseri.**

Il fiascone: Lire 11,75 franco di porto.

**Jubolitoi-  
res, emorroidi.**

**Suppositori scientifici, Antiemorroidali, calmanti e decongestionanti.**

La scatola: Lire 5,75 franco di porto.

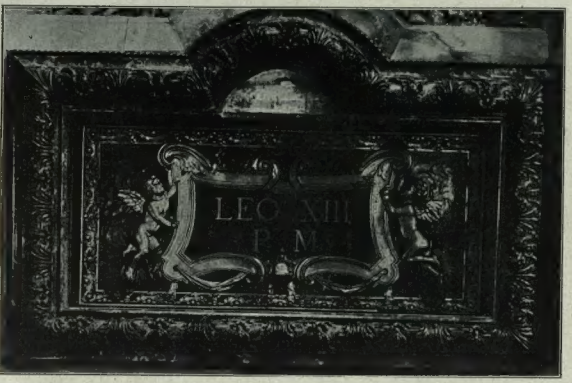
Inviati gratis letteratura illustrata.

Non trovando i suindicati PRODOTTI CHATELAIN nella vostra farmacia, rivolgersi a noi direttamente.

**STABILIMENTI CHATELAIN, 26 Via Castel Morrone - MILANO.**

**NB. - Regaliamo due libri di Medicina (per uomo e donna) ai lettori che, non avendo trovato i suddetti prodotti, ci indicheranno quali Farmacie ne sono tuttora sprovviste.**





LA NUOVA TOMBA PROVVISORIA DI LEONE XIII IN SAN PIETRO.

(Fot. Felici).

Dal 1878 in poi — da quando morì Pio IX — la sepoltura definitiva dei papi riesce un po' complicata. I papi, di solito, vengono sepolti in San Pietro, a tutta prima in un locale provvisorio, che è sempre il medesimo; poi alla morte del successore, il locale viene ceduto alla salma di questo, mentre la salma del precedente va nella sua tomba definitiva, che può essere in San Pietro in Vaticano ed in qualche altra Basilica. Pio IX lasciò di essere sepolto in San Lorenzo fuori le mura; la sua salma — senza aspettare la morte del successore, Leone XIII — fu trasportata lì nella notte sul 13 luglio 1881, e grazie all'intolleranza degli anticlericali, accadde quell'ira di Dio che tutti sanno. Leone XIII, morto nel 1903, lasciò di essere sepolto in San Giovanni in Laterano, ma il Vaticano, dopo tredici anni, non si è mai deciso a cedere l'insediamento per ragioni di ordine pubblico. Però la salma di papa Pecci rimase fino al 22 dello scorso luglio nel locale provvisorio in San Pietro, e soltanto nella sera di quel giorno ne fu rimossa e trasportata nella nuova tomba, costruita nella navata sinistra della Basilica Vaticana, a fianco della cappella della Presentazione. La cerimonia ebbe luogo nella forma più semplice, e la porta chiusa, non vi assistettero che l'ex-segretario di Stato di Pio X, cardinale Merry di Val, ed alcuni prelati. Il collocamento in questa nuova tomba rimanda alle antiche greche l'eventualità del trasporto della salma di papa Pecci in San Giovanni in Laterano.

## IL NUOVO LIBRO DI MATILDE SERAO.

Parla una donna, ha intitolato Matilde Serao il suo «diario femminile di anni di guerra». Una donna, che è anche artista e giornalista-nato, sente e palpita, insieme alle sue sorelle, descrive, con l'impareggiabile efficacia del suo stile nervoso, tutto ciò che forma la vita delle donne durante questo arduo indimenticabile periodo. E la guerra com'è sentita a Napoli, nell'alta società, nella borghesia, nel popolo; e il carattere schiettamente napoletano del libro si sente la Serao dei primi volumi che la resero celebre. Le opere della pietà muliebre, il fervore di lavoro e d'assistenza, le sofferenze dei cuori che amano, le preoccupazioni finanziarie, le bizzezzarie della moda, tutto si alterna come nella verità in questo libro vivo, pittoresco e commovente. Ci piace offrire ai nostri lettori la vibrante prefazione, che esprime mirabilmente lo stato d'animo dell'autrice comune a tutti gli scrittori, si può dire — che la guerra ha distolto brutalmente dalle serene creazioni dell'arte.

Ovunque si trovi uno scrittore, ovunque viva un poeta, si ode, ogni tanto, un grido sgorgare, ai ode un mormorio dolente prolungarsi: *Scrivere? Che cosa, scrivere? Che cosa osare, mai, di scrivere, versi d'amore, prose di romanzo? Mentre la guerra arde, divampa, distrugge, come raccogliersi per comporre delle povere, piccole istorie, per misurare i ritmi di alcuni versi? Come chiudere le finestre dell'anima al rombo terribile, per ascoltare l'antica voce interiore, che ci parlava senza labbra? Mentre la Falcatrice crudele recide, recide, a migliaia, i giovani palpitanti di un fresco sangue, gli uomini temprati nelle virili energie, e le terre non hanno che cadaveri, come osar di evocare i vaghi, i vani fantasmi dell'arte e della poesia, per dar loro una vita ideale, sulle carte? Sterile fatica: inutile fatica...* E in questo lamento d'impotenza artistica, che le anime esalano, si nasconde tutto il fremito lugubre di angoscia, che quanti hanno tenuto alto il loro posto, nelle lettere di ogni paese in guerra, provarono di vincere e non riescono a vincere: vi si nasconde, quest'angoscia, con quell'intimo pudore sentimentale, di cui ogni scrittore circonda i moti della sua coscienza. O voi che tante volte, ingiustamente, iniquamente, accusate gli scrittori e i poeti di un

gelido e superbo egotismo, voi, ritirate la perfida accusa! Tanti di costoro, sui campi flagellati dalla mitraglia, dettero la loro ricca vita che era già, che sarebbe stata ancora, splendida creatrice di opere d'arte: tanti e tanti di costoro, combattono sulle frontiere disputate, sui territori invasi, dimentichi di ogni altro loro sogno di gloria: e quelli che gli anni, che il sesso o la sorte, lasciarono nelle loro case solitarie, colà, essi non sanno più di essere scrittori e poeti, essi sanno solo di essere figliuoli di una patria in guerra, e hanno sofferto e sperano, e continuano a soffrire e a sperare, con nobiltà, con umiltà, come qualsiasi altro ignoto cittadino della loro nazione, servo della gleba od operaio di officina.

Ma l'insaziata, l'insaziabile folla, dimanda allo scrittore: «e perché allora, non esaltate questo intelletto col dolore, vergando delle pagine immortali, sulla guerra, componendo un magnifico poema, sulla guerra? Quale più impetuosa ispirazione? Quale Musa più impetosa? E il pallido poeta e lo smorto scrittore sentono, più che mai, l'amarezza della loro impotenza d'arte. Dove, dove sono le parole possenti che sien capaci di comprendere, di racchiudere, di rendere questa lotta titanica di popoli interi, scatenati l'uno contro l'altro, ebbri di vita ed ebbri di morte? Dove, dove sono le vaste parole colorite, smaglianti, per descrivere quest'Oceano di sangue senza sponda? Dove, dove è il verbo sonoro e cupo e fischiante e lacerante, insieme, che possa rendere ciò che è un colpo di cannone da quattrocentoventi? Esiste la guerra: ma è una realtà, senza parole: ma è una tragedia, senza poeta.

E le scrittrici, le poetesse? D'un tratto, esse sono balzate fuori dal forte, dal soave sogno che teneva la loro anima, e ogni visione della loro mente è stata abolita, e una freccia mortale ha trafitto il loro cuore, *lethalis arundo*. Tutte sono ridiventate delle donne, delle semplici, oscure donne, nella loro sussultante sensibilità, nella loro tenera sanguinante, in tutte le loro viscere materne, sofferenti di un dolore che non ha nome e che ha tutti i nomi: tutte non sono state più che madri di soldati, mogli di soldati, sorelle

di soldati: tutte sono state solamente delle ignote anime femminili, che della loro innumerevole pena, hanno voluto fare un'opera di pietà femminile, di carità femminile, un'opera di bene, anonima, quasi segreta e pure palese, un'opera tesa, efficace, di bene, di bene, non altro che di bene! Ah! non sono più uscite dalla penna di queste scrittrici, di queste poetesse, le storie e le immagini, le rivelazioni e i ricordi: il tempo di guerra è trascorso, trascorre, e per quello che esse amavano e che facevano amare, questi lunghi giorni, questi anni, ahimè!, sono cancellati, sono perduti, per la loro arte! Con profonda devozione, con profonda dedizione, esse hanno preso e tenuto un posto qualsiasi di donna, nella immensa folla muliebre: e hanno dato le loro energie a un lavoro qualsiasi, dei più semplici: e hanno messo ogni loro ingegno, a essere consimile a tutte le altre donne che faticavano per alleviare le pene della guerra ai soldati sul fronte, alle famiglie deserte dei loro cari, nelle città e nei paesi. E queste donne, fra cui, alcune, preclare per il nobilissimo talento, e per l'alta coscienza di arte, e per le opere durature, compiono, per amor patrio ardentemente sentito, il più tacito e il più puro fra i sacrifici, rientrando nell'ombra, confondendosi nella folla, operarie sconosciute del bene, in un ospedale, in un'ambulanza, in un posto di soccorso, in un ufficio di notizie, in un laboratorio di cucito, in un salotto dove si lavorava di calza...

Così, lo, ultima fra tutte queste mie grandi sorelle, ho fatto come loro, un silenzio, e tenace esercizio qualsiasi di lavoro, un lavoro qualunque, che non deve esser qui notato, perché vale quello di un'altra qualsiasi donna, ma che, certo, aveva una duplice possente spinta: l'amor del mio paese, l'amor dei miei figli, come migliaia di altre madri, di altre donne! Ogni tanto, a traverso l'opera giornaliera, nelle tache e solinghe sere, la mano adusata all'antica disciplina della scrittura, gettava, sulla carta, e diffondeva, l'indomani, dal foglio stampato, una espressione immediata e sincera di un sincero sentimento, segnava sulla carta, e rivelava agli ignari fuggitivi lettori le bellezze delle virtù sconosciute, le bellezze degli eroismi ignoti, così, per un bisogno di proclamare tanta purezza di abnegazione, tanta altitudine spirituale. Ma non era una scrittrice quella che aveva visto, osservato, con occhi acuti, che narrava una toccante istoria, con le sue frasi più efficaci: era una donna, solamente una donna che aveva sentito commuoversi il suo sempre tremante cuore, che aveva sentito velarsi di lacrime i suoi occhi, e che cercava di dire, con le parole più semplici, quanto l'aveva toccata profondamente.

E tu, allora, lettore, lettrice che trascorrai queste pagine, ove son segnati questi fatti del nostro popolo in guerra, ove son notati gli episodi della virtù muliebre, ove sono espressi i sensi di ammirazione per tanto valore di fanciulle, di donne, di madri, non ingannarti su ciò che è questo libro. Esso non è uscito dalla penna di una scrittrice; in esso, parla una donna. Non vi troverai nessuna veste letteraria; ma vi sentirai, io spero, il credo, la sincerità di un vivo ma contenuto dolore, il fervore di una intensa speranza.

Napoli, primavera del 1916. MATILDE SERAO.



### LA MIGLIORE PENNA OGGI ESISTENTE.

Perfetta e costante fluidità dell'inchiostro basata sul fenomeno della capillarità. Costruita a Javeiro (Stati Uniti) e brevettata in tutto il mondo. Tipo N. 20 di sicurezza, a chiusura inavvertibile, a riempimento comune e automatico a scelta. Lire 16.— Chiederla alle migliori Cartolerie e al Concessionario Generale per l'Italia: Ing. E. WEBBER & C. Via Petrarca, 24, MILANO.

1 MATILDE SERAO. Parla una donna, diario femminile di guerra. (Milano, Treves, L. 4).



63.<sup>a</sup> SETTIMANA DELLA GUERRA D'ITALIA

# L'ILLUSTRAZIONE

Anno XLIII. - N. 32. - 6 Agosto 1916.

ITALIANA

UNA LIRA il Numero (Estero, fr. 1,30).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.

Copyright by Fratelli Treves, August 6th, 1916.



IL RE, IL PRIMO MINISTRO BOSELLI E IL GENERALE PORRO,  
escono dalla Cattedrale d'una città al fronte, dopo la commemorazione della morte di Re Umberto. — 29 luglio.  
(Fot. del Comando Supremo, reparto fotografico).





Il senatore GIACOMO DE MARTINO,  
nuovo governatore della Colonia Eritrea.



Il comandante CERRINA-FERONI,  
nuovo governatore della Somalia.

## I DUE NUOVI GOVERNATORI PER L'ERITREA E LA SOMALIA.

Un decreto del 27 luglio ha nominato definitivamente governatore per l'Eritrea il senatore Giacomo De Martino, e per la Somalia il comandante Cerrina-Feroni. Con queste due nomine i ministri Sonnino e Colaninno hanno sciolto le promesse fatte in aprile alla Camera dal loro predecessore Martini. Parlare in queste colonne di Giacomo De Martino, è quasi superfluo. Notizie e ritratti di lui abbiamo dato ripetutamente. Egli è stato il rinnovatore della Somalia, vi ha portato tutta l'energia e tutta la genialità del suo temperamento; alla Camera, dove fu dal 1890 al 1903, ed al Senato, De Martino non era così a posto, come nelle colonie la sua cultura, il suo spirito avventuroso, il suo temperamento sportivo — malgrado la sessantina suonata, — la sua passione fattiva, il suo praticismo moderno, molto giovarono al consolidamento dell'autorità e dell'influenza politica ed economica dell'Italia nella Somalia.

Egli ora passa a governare l'Eritrea, ed in Somalia va un uomo di mare, il comandante Cerrina-Feroni — piemontese, se non erriamo — indicato dai giornali come valoroso marinaio e uomo di provata abilità politica e diplomatica. Tale apparve in varie campagne nel Mar Rosso, trattando con gli arabi della costa orientale, mentre ferveva la guerra libica; infatti egli riuscì con fine abilità a entrare in relazioni amiche con Said Idris, capo dei ribelli arabi dell'Assir e dello Yemen settentrionale, mentre con un'azione navale da bordo del *Piemonte* appoggiava la lotta contro i turchi. Per le buone prove date, quando il marchese Salvago Raggi si ritirò dalla Colonia Eritrea, egli fu destinato a reggerla *pro tempore*. E mostrò nei rapporti con gli indigeni così preziose qualità che oggi il Governo non ha esitato a prescieglierlo perché possa continuare i suoi buoni servizi in Somalia, questa volta col titolo di Governatore effettivo, completando, non v'ha dubbio, l'opera eccellente compiuta dal De Martino.

## CORRIERE.

*Antologia di guerra per terzo anniversario. Anche il dott. Filzi impiccato?... La fucilazione del capitano Fryatt. Anguria arborescente... ed italiano!...*

Con una caligine afosa opprimente, un sole pallido e pur scottante, entriamo oggi — 2 agosto — nel terzo anno di guerra Europea anzi — come dice il *Kaiser* in un suo manifesto, « mondiale ».

Chi avesse detto, il 2 agosto 1914, che la guerra, allora cominciata con le famose « querelles d'allemands » delle bombe francesi lanciate da velivoli nemici sul Lussemburgo e su Norimberga — sarebbe arrivata ai tre anni si sarebbe sentito dare del matto.

La previsione impressionante la fece lord Kitchener poco dopo essere stato assunto al ministero per la guerra britannico: « Questa guerra durerà tre anni!... » Qualcuno rispose il solito « crepi l'astrologo ». L'astrologo, purtroppo, è finito, impavido, negli abissi del mare, ma la sua profezia si avvera nei fatti. Il terzo anno di guerra comincia oggi. Sarà guerra tutto questo nuovo anno?... Finirà in autunno?... Ne avremo poi un altro inverno?... Chi sa dirlo è bravo. Certo, tutti proclamano, oggi, di volere la pace con la vittoria — e si capisce!

Sentite il *Kaiser*:

« Mai mi lascio la salda fiducia che la Germania, nonostante la prevalenza numerica degli avversari, è invincibile. Questa fiducia ogni giorno si rinvigorisce. Il popolo tedesco sa che è in gioco la sua esistenza, conosce la sua forza e confida nell'aiuto di Dio. Perciò nulla può scuotere la sua risolutezza e la sua tenacia. Condurremo questa lotta fino ad una fine che tuteli il nostro impero da una nuova aggressione ed assicuri il pacifico lavoro dello spirito tedesco e del lavoro tedesco per sempre. Liberi, sicuri e forti dobbiamo vivere fra i popoli del globo terraqueo. Questo diritto non deve rapirsi e non ci rapirà nessuno. »

E sentite quest'altra buona luna di Francesco Giuseppe, che il 18 di questo mese compie gli ottantasei anni!...

« Sorretto dalla solenne esperienza di due anni di guerra, guardo con piena fiducia l'avvenire che si avvicina a poco a poco nella lieta speranza che i miei popoli valorosi meritano davvero la vittoria e nella ferma speranza che la grazia e la giustizia della Provvidenza non la negheranno loro. »

Potrebbero parlare diverso?... No, certo. Nei loro proclami traspare anche troppo il senso del dolore profondo dei due Imperi, disagio per le accumulatisse difficoltà militari,



Milano. — Il ministro BIANCHI, accompagnato dalle autorità, visita i laboratori del Ricovero Fanny Finzi Ottolenghi.

disagio per le complicatissime difficoltà economiche. Una qualche frase che tenda a galvanizzare — fin dove è possibile — lo spirito delle popolazioni e delle truppe ancora combattenti, è pur necessaria — ma i due proclami imperiali non hanno il tono di quelli del 1914 e nemmeno di quelli del 1915.

Suona ben altrimenti il linguaggio degli Alleati. Il conservatore conte Sturmer, nuovo ministro degli esteri di Russia, dice:

« Due anni di guerra hanno unito con la fratellanza d'armi delle truppe Alleate, con il loro eroismo e con il sangue versato, anche più strettamente le Potenze dell'Intesa nella loro decisione di liberare l'Europa minacciata dal giogo della egemonia tedesca. Su tutti i fronti le truppe Alleate portano colpo su colpo all'avversario; e sono convinto che, con l'aiuto dell'Omnipotente, gli Alleati arriveranno a vincere il nemico e poveranno a far trionfare la loro nobile causa. »

Lloyd George, l'attuale ministro britannico per la guerra, così parla agli eserciti alleati in Francia:

« Gli uomini valorosi non si vantano prima del successo. Essi sperano. Ma più che mai voi combatterete con la certezza che gli Alleati, i quali sono forti del loro diritto, sono pure forti per il numero, per l'accumulamento di tutto ciò che può assicurare la vittoria del diritto. Il nostro trionfo è augurato e atteso dalle nazioni alleate, da tutti i popoli che hanno il culto dell'onore e della giustizia. »

« Soldati di Francia! Sarà bello vivere nel vostro paese quando ne avrete cacciato gli invasori, quando le vostre virtù guerriere avranno assicurato alle generazioni seguenti la pace nella libertà. »

Ed il generale inglese Douglas Haig, i cui soldati battono ogni giorno, vittoriosamente, l'ostinazione tedesca, conclude così:

« La Gran Bretagna, che suggella sui campi di battaglia un accordo eterno con la Francia, si adopererà fino alla fine, a fianco della sua nobile Alleata, per ottenere le riparazioni necessarie verso le nazioni che soffrono dell'ingiusta aggressione dell'impero germanico. »

Joffre, il vero organizzatore della graduale disfatta tedesca e del « fronte unico » dalla Manica a Salonicco, ha rivolto ai « soldati della Repubblica » un breve, nervoso proclama, vibrante ad ogni riga della più salda fiducia. Ecco, tal quale:

« Comincia il vostro terzo anno di guerra. Da due anni sostenete il peso della lotta più implacabile. Avete fatto fallire tutti i piani dei nostri nemici. Li avete vinti sulla Marna. E avete arrestati sull'Yser, li avete battuti nell'Artois, nella Champagne, mentre cercavano invano la vittoria nelle pianure della Russia. Quindi la vostra vittoriosa resistenza in una battaglia di cinque mesi ha spezzato lo sfottore tedesco davanti a noi. »

« Grazie al vostro pertinace valore gli eserciti dei nostri alleati hanno potuto provvedersi di armi di cui i nostri nemici sentono oggi il peso su tutti i fronti. Si avvicina il momento in cui sotto la nostra spinta comune crollerà la potenza militare tedesca. »

« Soldati di Francia! »

« Potete essere fieri dell'opera che avete già compiuto. Voi siete risolti a compierla fino alla fine. La vittoria è certa! »

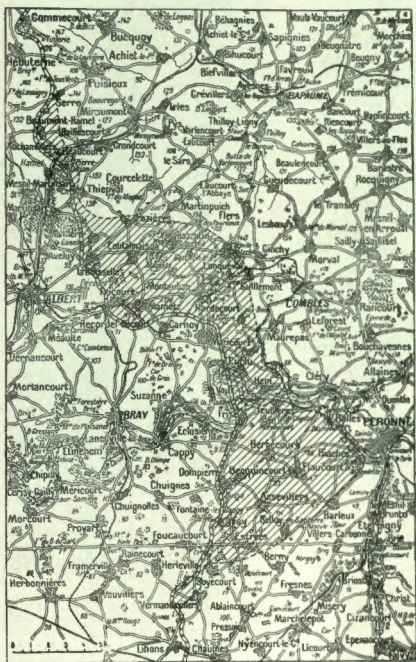
E la « certezza » di questa vittoria fa dire al presidente Poincaré in un suo proclama alle eroiche truppe repubblicane:

« La bilancia del destino ebbe lunghe oscillazioni. Ora non più. Un piatto non cessa più di salire, l'altro discende, dicendo, carico di un peso che nulla più alleggerirà. Gloria immortale a Verdun, che preparò l'azione comune degli Alleati; gloria a voi, amici miei, che avete salvato la Francia e vendicato il diritto insultato! »

E l'Italia?... L'Italia non ha parola da aggiungere, alle manifestazioni fatte dal popolo e dal governo il maggio scorso, quando compivasi, per essa, il primo anno di guerra. Il saldo proposito dell'Italia è ribadito ogni giorno dai bollettini tacciani, ed eloquenti insieme, del generalissimo Cadorna, il quale precisa, giorno per giorno, i passi innanzi, contro il nemico, del nostro esercito mirabile; — il proposito dell'Italia lo ha riaffermato il governo deliberando l'altro giorno — oltre alla pubblicazione, in edizione nazionale, delle opere del nuovo martire glorioso — l'erezione a lui, a Cesare Battisti, di un monumento nazionale in Trento — sì, proprio, in Trento, italiana, e redenta!... »

Lo scettico pronto a fare, ad ogni occasione, la parte del diavolo, ha giudicato prematura la decisione: non è prematura; non è mai prematura un'affermazione che ribatte la salda volontà di raggiungere la meta, la sicura coscienza di arrivare alla completa vittoria!... Questo ha voluto dire, con la sua deliberazione, il « ministero nazionale » il cui





LA BATTAGLIA DELLA SOMME.

La parte tratteggiata indica l'avanzata franco-inglese fino al 26 luglio.

presidente fu testé nella zona di guerra, vicino al Re, vicino a Cadorna, in mezzo ai soldati, mentre i suoi colleghi — come l'illustre scienziato Leonardo Bianchi qui a Milano — confortavano qua e là del loro consiglio e dei loro encomi l'opera assidua di tutte le classi, di tutta questa nazione in una sempre più fervida preparazione civile.

I nemici, al contrario, sono entrati ormai nel periodo in cui l'inquietudine crescente per il discendere innegabile della bilancia a loro sfavore, altera le loro funzioni, ed incombente sempre più i loro sentimenti. La vera e propria guerra non basta più, per essi — ricorrono al terrore, che è in sostanza un gesto di paura. I dipartimenti francesi occupati dai tedeschi, sono stati impopolati in massa, con tale durezza di procedimenti che ha suscitato le più fiere proteste diplomatiche della Francia e dell'Inghilterra presso i neutri.

E, invidiando, si direbbe, le imprese inutilmente crudeli dell'Austria, che all'odiare forlante vuol appendere e Battisti, e Rismondo, ed anche — dicesi — il dott. Fabio Filzi, giovane valoroso, caduto anch'egli, con Battisti, prigioniero del nemico implacabile; i tedeschi a Bruges hanno fatto fucilare il capitano inglese della Marina Mercantile Fryatt, perché, nel marzo scorso, imbattutosi con la nave *Bruxelles* in un sottomarino tedesco che la mirava a silurarlo, tentò di speronarlo, con rapida mossa, e riuscì a sfuggirgli. Il capitano Fryatt non aveva fatto che ciò che, umanamente, legittimamente, avrebbe fatto, quando mirava a silurarlo, tentò di speronarlo, con rapida mossa, e riuscì a sfuggirgli. Il capitano Fryatt non aveva fatto che ciò che, umanamente, legittimamente, avrebbe fatto, quando mirava a silurarlo, tentò di speronarlo, con rapida mossa, e riuscì a sfuggirgli. Il capitano Fryatt non aveva fatto che ciò che, umanamente, legittimamente, avrebbe fatto, quando mirava a silurarlo, tentò di speronarlo, con rapida mossa, e riuscì a sfuggirgli.

di innocenti sui grandi transatlantici, le violazioni e le impiegarono di miss Cavell, di Battisti, di Rismondo, di Filzi, di Fryatt; l'espulsione a forza di donne e di vecchi dai loro paesi d'origine nel Belgio, in Francia — sono tutte brutalità, che, nella positiva realtà, a nulla hanno giovato politicamente, militarmente a coloro, che nell'assolutismo della loro tradizionale



Il cap. CARLO FRYATT, fucilato dai tedeschi perché tentò col suo sottomarino di difendere dal sottomarino germanico U-33 che lo attaccava il 28 marzo 1916.

maggiori di tutta una situazione che, per loro, precipita. Comincia, al, oggi, il terzo anno di guerra — e senza essere profeti, senza volerlo essere, non pare inverosimile prevedere che sarà l'ultimo; né pare illusione preannunziare che sarà l'anno della vittoria per la causa della giustizia.

Lo dice anche il principe reggente di un popolo che ha provate della guerra tutte le durezze, e che ha dovuto cercare in Italia, in Grecia, sotto la protezione degli amici e degli alleati, il rifugio dove riordinarsi per ricuperare la coscienza di sé e la patria; lo dice il principe Alessandro di Serbia — che, da Salonicco — dove è andato ad aggiungersi

cantile, non armata, che si vede, senz'altro, presa di mira — e presa di mira da un nemico che non ha né riguardi, né scrupoli, e che affonda indifferente un piccolo naviglio peschereccio con tre uomini ed un colossale *Lusitania*, con a bordo due mila innocenti — una nave non armata, così improvvisamente assalita, se potendo, reagisce, e poi riesce a fuggire, non può destare che ammirazione.

Ebbe in fatto lodi e premi, in Inghilterra, anche dalla Camera dei Comuni il capitano Fryatt; ma i tedeschi segnarono il nome di lui nel libro delle vendette — e la vendetta, a freddo, imperdonabile — come quella contro miss Cavell — l'hanno compiuta il 27 luglio a Bruges, dove il capitano Fryatt, caduto, in un suo nuovo viaggio col *Bruxelles*, nelle loro mani, fu incoscientemente fucilato.

I ministri inglesi hanno gridato, alto e forte, che anche questo delitto dovrà essere scontato dalla Germania — questo e tanti altri — e il loro grido è stato accolto dalla coscienza civile. Così, il terzo anno di guerra comincia come il primo, come il secondo, con imprecazioni che escono dall'intimo sentimento dei popoli.

La violenza iniziale, dichiarata, vantata contro il Belgio; — l'annegamento di migliaia di innocenti sui grandi transatlantici, le violazioni e le impiegarono di miss Cavell, di Battisti, di Rismondo, di Filzi, di Fryatt; l'espulsione a forza di donne e di vecchi dai loro paesi d'origine nel Belgio, in Francia — sono tutte brutalità, che, nella positiva realtà, a nulla hanno giovato politicamente, militarmente a coloro, che nell'assolutismo della loro tradizionale

durezza, hanno voluto compiere, e se ne vantano!... Tali metodi — che tolgono a chi li adopera il diritto di invocare — con tanto fenomeno frequenza — Dio e la Provvidenza; tali metodi che privano i due Imperi acerrimi, di quell'aleato d'ogni buona e grande causa che è il prestigio morale, sono i giudici

maggiori di tutta una situazione che, per loro, precipita. Comincia, al, oggi, il terzo anno di guerra — e senza essere profeti, senza volerlo essere, non pare inverosimile prevedere che sarà l'ultimo; né pare illusione preannunziare che sarà l'anno della vittoria per la causa della giustizia.

Lo dice anche il principe reggente di un popolo che ha provate della guerra tutte le durezze, e che ha dovuto cercare in Italia, in Grecia, sotto la protezione degli amici e degli alleati, il rifugio dove riordinarsi per ricuperare la coscienza di sé e la patria; lo dice il principe Alessandro di Serbia — che, da Salonicco — dove è andato ad aggiungersi

agli alleati franco-britanni anche un distaccamento di forze russe — così ha parlato, in un proclama, al riordinato esercito serbo, ricordando il 28 luglio, data della prima violenza soldatesca della potentissima Austria contro la piccola Serbia:

« Questa data è per la nazione serba una ricorrenza ricca di speranza e per l'Austria una data annunciante del castigo inesorabile ». L'Italia non può rispondere che plaudendo a tale speranza, partecipando col cuore e coll'azione all'augurio!...

2 agosto.

Spectator.



† il generale CARLO GIORDANA.

Il maggior generale Carlo Giordana, comandante una brigata di fanteria — alla morte eroica del quale accennammo nel passato numero — non aveva che 49 anni. Nato a Moncalieri, era stato, educato ed aveva fatto i suoi primi studi a Torino; poi era entrato alla Scuola Militare di Modena, dalla quale uscì a 18 anni sottotenente. Frequentò da tenente la Scuola di Guerra. Come capitano apparteneva al 4° alpini, al quale doveva ritornare poi col grado di colonnello, ed appunto alla data del 28 luglio, quando l'Austria combatté al Masi, ai Voddi, al Monte Nero ed ultimamente all'Adamello. Le brillanti azioni eseguite dai nostri soldati a quelle stupefacenti altezze, superiori ai 3000 metri, ebbero la sua guida e direzione. Carlo Giordana, il cui nome rimarrà inciso a caratteri d'oro nel glorioso libro degli alpini italiani, fu il vero realizzatore di quella fantastica guerra di montagna, il propulsore ad ogni giorno, ad ogni ora, ad ogni minuto di tutte le energie singole e collettive, il comandante onnipotente e onnipotente, la cui parola, il cui sguardo, il cui gesto erano incanto insieme e ammonimento. Fu Carlo Giordana che portò nientemeno che periti da 145 ad altezze superiori ai 3300 metri: come ebbe ad annunciare lo stesso generalissimo Cadorna. Fu Carlo Giordana che tenne per settimane i suoi soldati combattenti fra i ghiacci e le nevi, rintanati nelle grotte, fra i più aspri rigori della stagione ancora invernale; insegnando egli con l'esempio la via dei sacrifici. Per dare unità delle meravigliose sue qualità d'organizzatore basti dire che il giorno dopo la nostra avanzata attraverso il ghiacciaio dell'Adamello, salirono per i sentieri nevosi dell'Adamello, per le truppe, coperte, legname per baracche, stufe, ecc., per il valore di più di un milione! A tanta perfezione aveva condotto i servizi logistici nella sua zona che ogni giorno, per qualunque tempo, salivano e scendevano dalle prime linee ai luoghi di rifornimento carovane di migliaia di uomini. In brevissimo tempo aveva impiantato sull'Adamello ferre telegrafiche e vagheggiava il disegno di una ferrovia Decaulville che avrebbe attraversato il ghiacciaio. L'offensiva austriaca lo richiamò dall'Adamello: egli dovè staccarsi dai suoi soldati: e andò a prendere il comando di una brigata di fanteria all'alba destra delle nostre posizioni sull'altopiano di Asiago. Incurante dei pericoli, audace, sempre pronto alle funzioni più rischiose del soldato anche nel suo nuovo ufficio di generale, egli volle un mattino rendersi conto personalmente dello stato delle sue truppe: e andò avanti solo solo, fin che si trovò poco meno che in mezzo ai nemici. Fu preso di mira ed ucciso. Il suo nome rimarrà nella storia militare d'Italia. Il Re lo ha consacrato con la medaglia d'oro al valore.

**PASTINE GLUTINATE** PER BAMBINI  
F. O. Fratelli BERTAGNI - Bologna.

**MALATI NERVOSI**  
Villa Baruzziana - BOLOGNA - Inform. a richiesta



RAMUS RECISUS

ALTIUS

GABRIELE

D'ANNUNZIO

"KIRIE ELELSON!"

## LA CANZONE DI SAUCOURT.

A CHIAROVISO.

O vesperi sublimi, in quel dominio della prima stirpe, in quel suolo di martiri e di re, quando udivo i racconti della recente prodezza seguirsi come nelle lasse d'una canzone di gesta, presso le rovine della Badia cisarciese non immemore d'aver ospitato San Luigi! Un gruppo di cavalli morelli s'abbeverava nel nero stagno feudale, ove due cigni immobili parevano adunare in sé quanto di candore e di silenzio rimaneva nel folle mondo. S'udiva tonare il cannone, a borea, nella montagna occupata dal nemico; s'udiva ansimare come un bufalo enorme il carro di ferro impantanato nella via cupa; s'udiva in alto il battito d'un velivolo fendere la nube, segnano il ritmo novello del coraggio solitario. E il cielo, dilacerato a levante, aveva il colore del tendine «che pallido è come la perla ineffabile, palasato nella ferita.» Dimenticherò io quell'ora e la sua bellezza? Gli Zuavi di Palestro e i Cacciatori di Solferino, i veterani dell'esercito d'Italia, non dunque mi fissavano dal fondo di quelle giovani pupille? Il cannone di Melegnano non dunque tonava alla mia sinistra, tra il cimitero e il ponte?

Questo frammento insieme con gli altri che abbiamo pubblicato e che pubblicheremo, fa parte di una *Licenza* che GABRIELE D'ANNUNZIO ha composto per la *Leda senza Cigno*. Il racconto e la *Licenza* che lo segue usciranno tra breve raccolti in volume per i tipi della Casa Treves.

Non altro se non la forza dell'amore mescolava anche una volta nel mio sogno i due sangui fraterni.

Su i ghiacci dello Stelvio, su le nevi della Carnia, sui picchi delle Dolomiti, su i dirupi del Monte Nero, da per tutto, nella nostra Alpe truce, oggi risuona un canto possente come quello dei Legionari: la voce stessa di Roma. Così mi parve un giorno riconoscere la cadenza dell'antichissima vostra canzone carolingia nel coro dei vostri soldati.

Conoscete, o Chiaroviso, un borgo che

diciata e dolce. Assistevate alla messa funebre, nella cappella angusta fatta di quattro crociere superstiti d'una sala ogivale che aveva lungamente servito di ambulatorio alla comunità cisterciense. I soldati avevano riempito di rosso tutti i banchi di quercia; ma, come la cappella non ne poteva contenere se non un piccolo numero, gli altri si accalcavano al limitare, occupavano tutto il sagrato all'ombra delle rovine.

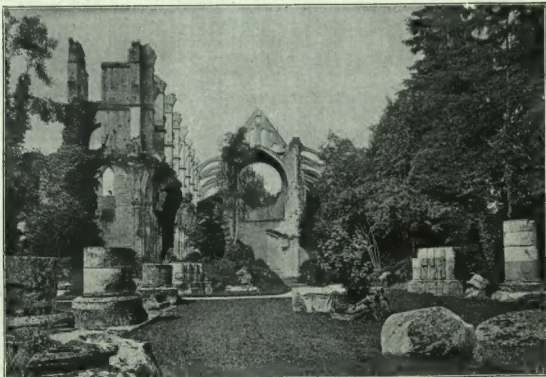
Dall'altare luccicante di reliquiari, l'abbate a gran voce novoré i morti. Poi celebrò il sacrificio del corpo e del sangue di Nostro Signore.

E un canto sorse, nel crepuscolo delle vetrerie gravi di piombi, un gracile coro di donne e di fanciulli, un coro tremulo, che a poco a poco rafforzarono le voci rauche degli uomini, finché s'ampio in invocazione robusta. «*Kyrie eleison!*» Tutti i soldati cantavano, nella cappella e nel sagrato, prima di tornare alla battaglia, come nell'antichissima canzone carolingia. «*Kyrie eleison!*»

Pur quelli che imbracciavano i grandi cavalli da tiro, pur quelli che sellavano le loro bestie ferrate a nuovo, pur quelli che caricavano le lunghe carra di sei ruote, tutti intonarono il cantico santo, come i compagni del figliuolo d'Angarda.

«Signore, diss'egli — se non mi scavalca la morte, tutto quel che tu vuoi, e io lo compirò.»

«Quando si fu da Dio accomiatato, levò il suo gonfalone e cavalcò per Francia. Coloro che l'attendevano, levarono grido: — Monsignore, gran tempo è che ti attendiamo.»



si chiama Longpont? Pontelungo. Sembra quasi a una delle mie piccole città umbre, tra l'infranta ossatura della chiesa abbaziale e una porta munita di torricelle eguali a quell'una che Santa Barbara sorregge nella palma della mano. Il suo aspetto ingannava il mio esilio, come il suo ricordo oggi mi ravvicina alla seconda patria distante.

Era una domenica di settembre torbi-



« Allora così egli parlò: — O compagni, siate racconsolati. Finché io non v'abbia fatti liberi, non mi posterò. »

Lo stesso epico soffio mi pareva spingere le nuvole a dilacerarsi contro gli archi rotti della chiesa estinta, mi pareva agitare le erbe selvagge su quei contrafforti ridotti ormai a non più reggere se non la deserta fiera loro. Vedevo tremare gli spiriti del vento nella grande Rosa vacua come la bocca d'una maschera senza sbalzo. Schegge di mura erano come imminenti minacce.

Massi informi precipitati nell'abside parevano pronti a essere scolpiti in forma di severi sepolcri.

E subitaneamente, nell'erna Rosa, come in uno spazio mistico, scolpita apparve la faccia della Morte: non l'orrida femmina ossuta ma il bellissimo genio maschio.

« Dio sia laudato! — disse il condottiero vedendo quel ch'ei cercava. »

I soldati non cessavano di cantare, prostermati nel rosso di rabbia come nella loro propria strage. A quel modo che la sinfonia dell'organo accompagna il salmo, tonavano obici e mortai contro la ripida cava donde forse erano uscite tutte quelle pietre per ricongiungersi anche a gloria del Signore. Credevamo a quando a quando udire anche l'ansima della belva incalzata, il crosio dei frantumi in fondo ai burroni e ai cunicoli.

« Dio sia laudato! — E si fece innanzi, e intonò un cantico santo. E tutti con lui cantavano: *Kyrie eleison!* »  
« Quando finito fu di cantare il cantico, e cominciò la mischia: il sangue schizzò alla faccia, il sudore grondò dalla fronte dei combattenti... »

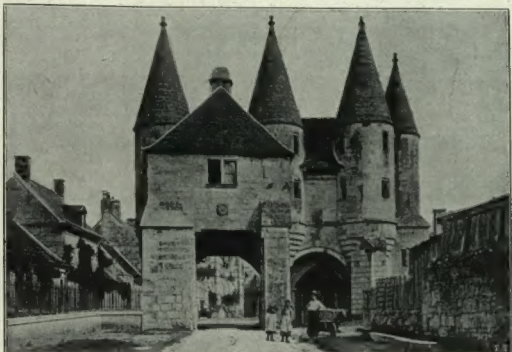
## LE CATTEDRALI.

Dopo, dal ciglione della via ingombra di carra cariche di feriti esposte al fuoco delle batterie avversarie, abbracciati con un atto d'amore la città di Clodoveo non visibile se non per le punte delle sue guglie.

Erano le guglie di San Giovanni della Vigna. Superavano il colle che nascondeva le mura. Parevano i culmini sensibili della città nascosta, sensibili come le mani che si tendono, come le mani che implorano senza congiungersi o prima di congiungersi. Toccavano il cielo ma là dove il cielo è cittadino, dov'è emanato dal respiro delle case, delle strade e delle piazze. La forza accolta della città viveva in quell'aria palpitante dove la pietra scolpita e commessa sembrava assumere qualcosa di spirituale e quasi di alato. Pur sotto il tuono dei mortai, pensavo al canto dell'allodola gallica. Pensavo a tutte le vostre cattedrali, a tutte le pietre delle vostre cattedrali, che il canto etero dell'allodola sembra aver condotte dalle fondamenta alle sommità, più alto, sempre più alto.

Ora, da quel ciglione, sentivo e misuravo il ritmo generatore della città profonda, con un sentimento quasi filiale, con un istinto di razza, con una divinazione non dissimile a quella che mi rappresentò gli spiriti di Siena quando per la prima volta valicai la disperazione sublime delle sue crete affocate dal tramonto.

Altri carri di feriti giungevano, sostavano. Il cammino che conduceva all'ospe-



dale, e l'ospedale stesso, era battuto dal nemico, senza tregua. La carne sanguinosa era stipata, dolore contro dolore, calore contro calore. Non s'udiva un lamento né una imprecazione. Tutti mi sembravano belli. Il viso della Francia era in ciascun viso. In rilievi d'osso e di muscoli vi si scolpiva il più maschio destino. Le recenti ferite non parevano le cicatrici vecchie della nazione riaperte e riaccese? Un sorriso effuso in un volto benedetto non somigliava a quel primaverile sorriso che il popolo vide schiudersi nelle statue delle sue cattedrali costruite col canto? Un motto eroico faceva ondeggiare in una subita larità tutte quelle fasce insanguinate, con non so qual freschezza pur sopra l'orrore, come un bianco e rosso roseto.

Qualcuno disse: « Dalla cava bombardano la città ». Allora la città fu come tutta quella carne. Mi pareva udire, di dietro al collo, battere il suo cuore impavido.

Nell'aria solcata dal ferro e dal fuoco la pietra delle due guglie proteste aveva quel delicato color cinerino che talvolta sembra cangiante come la gola della tortora. Credevo di vederle vacillare a ogni rimbalzo. Il nemico occupava coi suoi cannoni le cave stesse donde era uscita la pietra delle case e delle chiese e dei baluardi.

Per me che vedevo le due braccia della fede intatte, come per i feriti che non vedevano se non la triste via preclusa, la città colpita non era soltanto la sede venerabile della prima dinastia, la diletta del Merovingio battezzato da San Remigio, ma era l'immagine ideale della città edificata dalla gente franca, della città ingiunziata all'ombra della cattedrale costruita dall'artiere e dal popolo come un modello dell'Anima e del Corpo, come un emblema del Cielo e della Terra, come un simbolo del Paradiso e dell'Inferno.

Tendevo l'orecchio per cogliere il suono delle campane entro le pause dell'attacco rombo. Tendevo l'orecchio per cogliere il suono della gloria, il clangore di tutte le glorie. Tendevo l'orecchio per intendere la voce dei secoli, per ascoltare nei secoli la voce dell'amore, della coerenza e della speranza.

L'Angelo che veglia allo spigolo del pilastro, vestito d'una tunica numerosa che non sembra pieghe intorno a una forma, si raggi intorno a una mente; l'Angelo che porta l'ora solare sul suo petto; l'Angelo delle Cattedrali materne era salito a sommo del cielo, si librava fra i due pinnacoli.

E l'attimo inevitabile era segnato da lui.

Un abbaglio improvviso turbò i miei occhi. Tutto lo spazio cillò. Il respiro della città profonda s'arrestò. Un silenzio umano e sovrumano si fece intorno, si fece in tutte le cose, come quando la moltitudine accolta nella piazza si fece per udire il capo dell'innocente rotolar dal palco nel panier del carnefice.

Una delle due guglie appariva mozza. La città non levava al cielo se non un braccio e un monochero.

Dal ciglione gridai verso i carri. Allora tutte le ferite sanguinarono per quella pietra che non sanguinò.

Dopo, da un'altra altura, toccai un amore, un dolore e uno splendore anche più meravigliosi. Vidi un'altra Cattedrale, la più solenne, quella delle grandi Sagre, compiersi nella fiamma. Vidi la fiamma, suprema artefice, condurre tutte le linee della pietra immobile alla perfezione della preghiera alata. Le due braccia levate al cielo e non congiunte, vidi la fiamma congiungerle.

Come il silenzio di Soissons, il cantico di Reims era senza parole. I mille e mille e mille uomini, che avevano cavato tagliato e commesso le pietre cantando, intonavano di nuovo il loro cantico interrotto, che saliva fuori del tempo misurato e fuori del linguaggio scandito. Non era se non una forza saliente, come la fiamma. Era anzi la medesima forza saliente. La Cattedrale toccava alfine il cuore del cielo.

Nata da un'aspirazione verso l'altrezza, nata da una imitazione angelica, da un bisogno di volo e di coro, la Cattedrale esprimeva un'ansia che non si placava mai. Ella non poteva esser condotta dagli uomini al suo compimento né poteva compiere sé stessa. Nessuna generazione la vedeva compiuta. Il peso della pietra, il peso dello scalpello, il peso della mano servavano una terribilità invitta. L'ansia degli edificatori non riusciva se non a volgere verso l'alto il fogliame dei capitelli e le penne degli angeli impietrite. L'edificio era un desiderio arrestato nel punto di superarsi. Era una mole radicata che invidiava la nuvola sorvolante.

Ed ecco, d'improvviso, la fiamma eroica ne riprendeva e ne svolgeva il ritmo primiero. La pietra si muoveva, la pietra si liberava, la pietra saliva, chi non firmamento. Tutto il suo sforzo di ascensione era secondato dalla fiamma. Dall'abside, dalle arcate dei contrafforti, dalle curvature dei portali, da tutti i luoghi di gloria, le ali si spiegavano, gli Angeli s'involavano nel fuoco. E dal fuoco altri Angeli si creavano, e seguivano il medesimo volo. Il mistero dell'Ascensione, chiuso nel firmamento, era rivelato non in verbo ma in atto. La Cattedrale era scoperta come il monumento presso cui Maria se ne stava in pianto allorché i messaggeri vestiti di bianco le dissero: « Donna, perché piangi? »

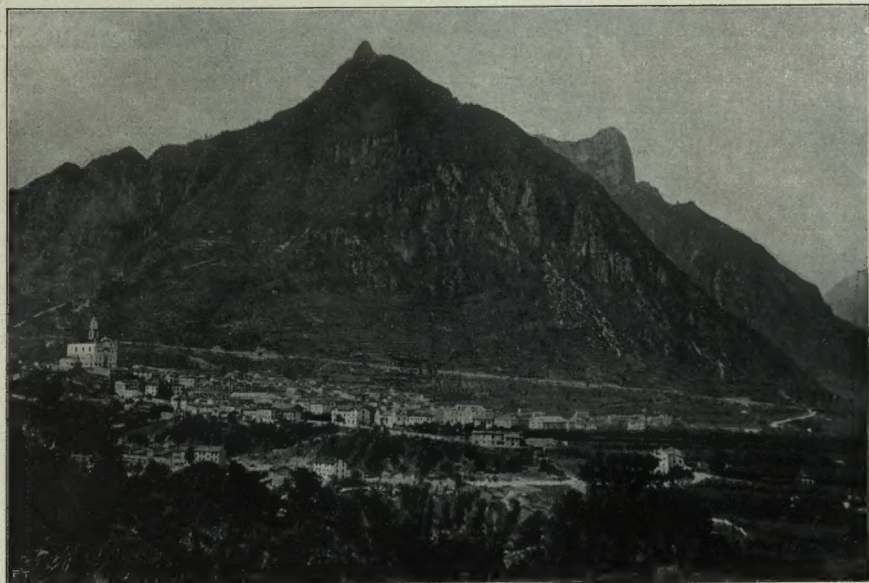
La Cattedrale era fiammeggiante di resurrezione; e l'Anima della Francia era quivi alzata in pie, come il riapparito.

GABRIELE D'ANNUNZIO.

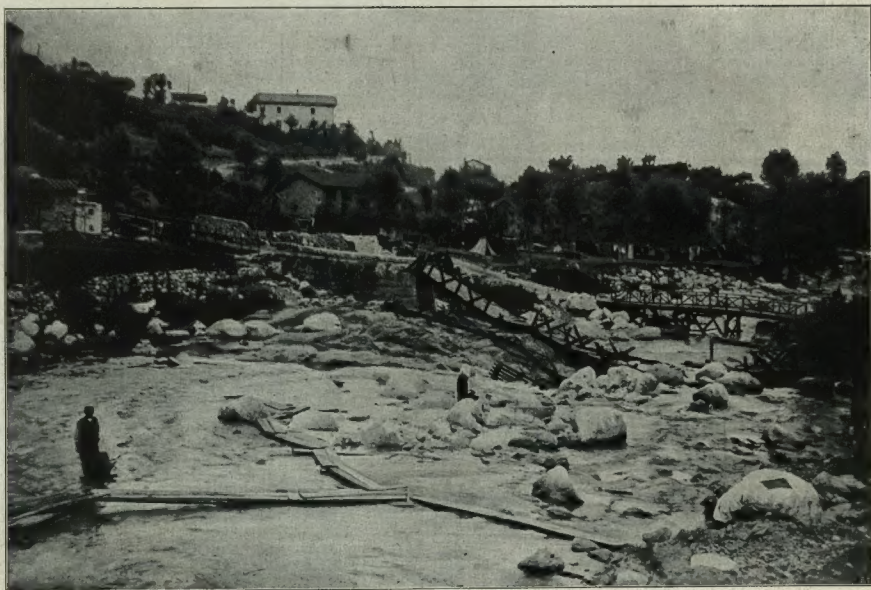
Tutti i diritti riservati. — Vietata la riproduzione, anche parziale. — Copyright by Fratelli Treves, 1916.



L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
**LA BATTAGLIA DEGLI ALTIPIANI.**  
*(Fotografie del Comando Supremo, reparto fotografico).*



In Val d'Astico: Arsiero e il Monte Cimone, riconquistato dagli italiani il 24 luglio.



Il Posina presso Arsiero (sul ponte rotto dagli austriaci cadde il sottotenente deputato Brando Brandolin).





Ufficiale che osserva il tiro da una buca di lupo.



Velo d'Astico.



Mentre si combatte, nelle retrovie vengono allargate le strade per il passaggio delle artiglierie.



Fanteria in marcia verso l'altipiano di Tonzera.



LA PIÙ RECENTE FOTOGRAFIA DELLA CITTÀ E





EL PORTO DI TRIESTE. DA UN AEREOPLANO.



(Sezione fotografica del Comando Supremo, da negativa del 1° Gruppo Aeroplani).



L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
LA BATTAGLIA DEGLI ALTIPIANI.



Alpini che si portano sulla linea del fuoco.



Carraggi di Alpini in Posina dopo la ritirata degli austriaci.



# CADUTI PER LA PATRIA



Ettore Bozzano, di Genova (1868), colonnello degli alpini. 10 luglio all'assedio di Genova.



M. Prustamburgo, di Messina, maggiore del genio. 16 giugno a Montefiore.



Macio Molevini, di Napoli (1891), capitano artiglieria. A Monte Saso.



Antonio Florio, di Fiume Emilia, ten. d'artiglieria. 16 maggio a Montefiore.



Leonardo Salvatore, di Riposto (Catania) (1883), cap. 23 giugno presso Monte Nero.



Bruno Spazzi, di Verona (1891), capitano. 29 giugno ad Asiago.



Francesco Ronchi, colonnello. 29 giugno per gas asfissianti.



Mario Ronchi (1881), capitano del colonn. Ronchi. 16 aprile a Sant'Ovaldo.



Amilcare Boveri, maggiore degli alpini, a Mercina.



Eligio Bavassano, di Alessandria, capitano. 10 maggio nel Trentino.



Giuseppe Cortesi, di Modena (1871), mag. giorn. 19 giugno.



Osvaldo Mazzoni, di Milano, ten. 17 maggio.



Daniele Cressini, di Milano (1891), sottotenente. 3 luglio a Monte Cimosa.



Alessandro Faggiotto, di Venezia (1891), sottoten. 10 giugno sul Passubio.



Santo Tagliacozzo, di Milano (1891), sottotenente. 3 luglio sul Passubio.



Ing. Gennaro Gucci, di Napoli (1890), sottotenente. 1.º agosto 1915.



Stefano Giampietro, di Trapani (1883), sottoten. 29 giugno sul San Michele.



Avv. Antonio Galbati, di Romano (1883), sottotenente. 29 giugno per gas asfissianti.



Armando Mosina, di Gualtallo (1886), sottoten. Giungo sull'Altip. dei Sette Comuni.



Avv. Gerolamo Filippini, di Chiavari (1871), sottoten. 1.º luglio sul Passubio.



Carlo Negri, di Ancona (1893), sottoten. artiglieria. 3 luglio ad Asiago.



Guido Celipa, di Monza (1891), sottoten. bersagl. 3 giugno a Bosco Leghetti.



Giovanni Filippi, di Genova (1891), tenente bersagl. 3 giugno ad Asiago.



Rag. Ettore Sanna, di Cagliari (Sardogua), ten. del bers. 16 giugno in Valdagno.



Conte Mario Biancoli, di Firenze (1883), sottoten. dec. 2 mod. argento. 24 nov. 1915.



Camillo Cinia, di Venezia (1895), sottotenente. 16 giugno a Monte Fior.



Giovanni Deodato, di Messina (1893), sottotenente. 28 giugno al confine carico.



Giuseppe Rivara, di Mercurato (1881), capitano. 29 giugno sul Carso.



Dott. Cipriano Misto, di Biadene (1889), tenente medico. 16 giugno alla Mercina.



G. Dalla Favera, di Valdobbiadene (1885), sottoten. alp. 16 maggio a Monte Marone.



## I VOLTI DI PARIGI.

15 luglio.

ANATOLE FRANCE ALL'ACCADEMIA.

Nei giorni burrascosi dell'affare Dreyfus, per protestare contro l'atteggiamento preso dall'Accademia di Francia e per mostrarsi solidale con Emilio Zola che combatteva a grande battaglia, Anatole France stabilì di non partecipare più in nessun modo alle sedute dell'illustre consesso. E da allora mantenne la parola, né lo si vide più sotto la « Cupola di Mazzarino » con gran rincrescimento dei colleghi che apprezzavano in lui altrettanto lo scrittore illustre quanto l'insuperabile conversatore. Questa ritirata sotto la tenda è durata sedici anni; ma l'*Union sacrée* ha portato i suoi frutti benefici anche in questo campo, e lo scrittore illustre ha fatto la pace con gli immortali. A chi lo persuadeva di accogliere una così buona occasione per traghettare di nuovo la Senna, Anatole France rispondeva: « Lo vorrei bene anch'io: ma è l'occasione che mi manca. Capirete che dopo tanto tempo, qualunque passo che facessi potrebbe sembrare ridicolo ». E l'occasione si è finalmente presentata, con una colazione alla trattoria Lapeyrouse, trattoria illustre della *rive gauche*, dove si mangia la più squisita anatra alla rouennaise che possa offrire Parigi e i cui *cabarets particuliers* non sdegnano di accogliere le coppie meno accademiche di questo mondo. E là che, ieri mattina, si sono riuniti alcuni accademici dei settori più diversi: dal reazionario marchese di Ségur al repubblicano Ernesto Lavisse, non senza un puntarello verso il centro rappresentato dal capitano d'artiglieria Marcel Prévost. Costoro avevano invitato Anatole France, che dopo colazione e con la stessa cortività è entrato semplicemente e naturalmente nella dell'Accademia, dove la Commissione del dizionario discuteva la lettera M. E tutti sono stati contenti senza eccezione di partito, perché Anatole France non è soltanto il più rappresentativo degli scrittori francesi nel mondo, ma è anche come ho già detto — il più piacevole conversatore che la terra classica della conversazione abbia mai prodotto. Ho avuto la fortuna e l'onore di essergli compagno di guida a traverso le chiese e le rovine romane durante tutto quell'inverno in cui preparò e in gran parte scrisse fra noi le deliziose novelle che poi ha pubblicato col titolo *Sur la pierre blanche*, e di quei giorni lontani mi ricorda come di un'epoca tra le più interessanti della mia vita. Egli era venuto a Roma per parlare in un comizio *Pro Armenia*, chiamati dal prof. De Gubernatis che in quel tempo rappresentava nel mondo tutta la scienza e tutta la letteratura italiana. Francesi, inglesi, russi, ignoravano i nostri poeti, i nostri romanzi, i nostri storici, ma conoscevano il buon De Gubernatis, che, d'altra parte, si affannava molto per farsi conoscere, e lui, il nostro letterato lasciava sussistere l'illusione che egli fosse l'unico scrittore veramente grande che contasse l'Italia. Anatole France, in mancanza di dati più precisi, lo aveva creduto anche lui, ed era venuto a Roma per partecipare al comizio di protesta contro le stragi armeniane, comizio presieduto e promosso dal De Gubernatis. Se non che a Roma capi come stavano le cose, e la sera stessa della cerimonia dovette convincersi che il pubblico italiano aveva dell'egregio professore dell'Università di Roma un'opinione assai diversa da quella che si era venuta facendo in Europa. Il giorno dopo, in fatti, a una signora che gli domandava quale fosse ormai lo spirito di quel discorso del presidente del comizio, Anatole France rispose molto semplicemente: « Ecco, signora mia: del discorso di De Gubernatis io non ho sentito che i fischi! ». Col suo spirito pieno di generosi filosofismi e di adattamento — lo spirito di Gerolamo Coignard e dell'immortale Berguet — egli ammirava il « popolo italiano per quel placido

scetticismo politico, che permetteva i più inverosimili adattamenti: « Voi avete risolto un problema che pareva insolubile », mi diceva un giorno « e avete reso possibile la presenza a Roma di un Re al Quirinale e di un Pontefice al Vaticano. Sono sicuro che accetterete con la stessa buona grazia il presidente di Repubblica al Campidoglio, senza che la vita nazionale ne venisse turbata ». Come un giorno gli raccontavo di un sovrano così poco amante dell'arte che in una esposizione di quadri, per evitare l'imbarazzo della scelta, aveva stabilito di comprare a caso l'undicesima tela, contando dalla porta da cui entrava, il France parve trovare il sistema eccellente. « Pensate » mi diceva « la sorte potrebbe farlo capitare sopra un capolavoro. E credete voi che il nostro ministro delle Belle Arti comprenderebbe mai un capolavoro? » Un giorno, come avevamo trovata chiusa la porta della piccola chiesa comasica di San Cesario, sulla via Appia, io ebbi a dirgli che per farmi aprire le chiese di Roma avevo un gesto massonico infallibile: e, ciò dicendo, gli mostrai una moneta d'un franco. « Ma caro amico mio », interruppe subito, « di questi *Lys Rouge* il vostro non è un metodo nuovo: quella è la massoneria della Chiesa! ». E di queste botte e risposte la sua conversazione è sempre piena, perché in lui lo spirito fine ed elegante del conversatore si marcia felicemente con la dottrina più profonda dell'umanista. Mi ricordo di avergli sentito un giorno discutere per un'ora la questione omerica, appoggiando la sua tesi con citazioni di testi di fonti come avrebbe potuto fare un professore tedesco. Poi, vedendo entrare una figura nel salotto dove egli era, lasciava da parte tutta la sua erudizione ellenistica e trovava una di quelle frasi che sono come l'amicizia del vecchio: « Che cosa dice, signor Nozière, o Silvestro Bonnard, o Bergeret — è tutt'uno — è ritornato all'Accademia, e già le sue pronte risposte cominciano a correre per Parigi. Durante la colazione storica di Lapeyrouse, come qualcuno dei suoi compagni di romanziere senza ingegno che pure era riuscito a vendere i suoi mediocri romanzi in un modo prodigioso, egli esprime per costui il più grande ammirazione: « Ma come potete dire che non ha ingegno? Vi pare che un tanto ingegno a vendere i libri di chi non ha ingegno! »

■

29 luglio.

## IL SECONDO ANNIVERSARIO.

Sono ormai scorsi due anni, dal giorno in cui l'imperatore Guglielmo scatenò sull'Europa la guerra, nella fiducia di accigliare la Francia in men di un mese e di dettare da Parigi la pace germanica al mondo. Allora vi erano molti in Europa che pensavano che il fatto superintendente di cuore l'abbattimento definitivo della Francia turbolenta e corrotta. Quando il 5 settembre del 1914 arrivai a Parigi in un pomeriggio afoso, dopo un viaggio interminabile durante il quale avevo contentamente puto d'innanzi agli occhi l'immagine della disfatta, vidi soltanto ancora i carri bestiami additi al trasporto dei feriti e i feriti ammassati confusamente sulla paglia sanguinosa — mi sembrò veramente che il fatto superintendente minacciava la Francia. A Juvisy un battaglione di cacciatori a piedi, che era montato sul nostro treno durante il tragitto, scese, si allineò lungo il marciapiede della stazione, e parti a poco accelerato verso l'orizzonte, da dove giungeva il brontolio dei cannoni. Tutto intorno, fino a Parigi, era deserto: le ville abbandonate, le officine chiuse, i sobborghi deserti, i piccoli giardini suburbani che fiorivano nell'ombra i loro inutili fiori, le vie spopolate, le stazioni vuote. A Parigi, sulla tettoia della *Gare de Lyon*, così affollata sempre e così tumultuosa, una sola persona si fece incontro al treno: una dama della corte rossa che veniva a informarsi se mai avessimo raccolto qualche ferito durante il nostro viaggio. Perché ormai la Metropoli era investita, e mentre g'inglesi si battevano al nord di Juvisy, le prime pattuglie degli italiani erano scese fino a Pontoise che in

fondo non è che una continuazione di Parigi. Il programma del Kaiser era eseguito alla perfezione: la Francia invasa. Parigi sul punto di essere presa, i generali prussiani che spadroneggiavano nei castelli occupati, la « guerra di terrore » preconizzata dai Treischke e dai Bernharde, messa in opera con una precisione matematica. Ancora pochi giorni e sua maestà Guglielmo II che in uniforme di corazziere bianco aspettava di entrare trionfalmente a Nancy — Nanzing come scrivevano già i giornali tedeschi — avrebbe veduto sfilare le sue orde vittoriose da quel albergo Astoria dove il suo amico Geissler gli aveva già preparato la lista della colazione. E quelli furono veramente i giorni terribili, durante i quali si sentiva senza tregua il rumore del cannone che andava avvicinandosi ai sobborghi parigini. Ma chi non ha veduto Parigi, in quel periodo che va dal 5 al 15 settembre, non ha veduto né vedrà mai uno spettacolo di bellezza guerriera più profondo e più grande. Vi era in tutti i rimasti una così grande volontà di vincere o di morire, che veramente la grande « città tentacolare » sembrava essere un'anima sola. La domenica di quella settimana di passione, i fedeli che si erano riuniti a pregare nella chiesa della Maddalena furono fermati all'uscita da due giovinetti, due bambini anzi, che dopo aver corso nelle loro mani un bigliettino piegato si allontanavano frettolosamente. Il primo bigliettino era scritta una sola frase, questa: *Courage, la France ne peut pas être vaincue*. La signora Catulle Mendès, impressionata da questo avvertimento, volle raggiungere uno dei due ragazzi e interrogarli. « Abbiamo passata tutta la notte con la mamma, il babbo e due sorelle », egli rispose « a scrivere questi cartelli e oggi li distribuiamo all'uscita delle chiese, per far coraggio a quelli che pregano, che spiano, che si fedeli che quei giorni era tutto così: e mai la solidarietà umana aveva raggiunto un più alto e più luminoso fastigio. Ma ebbe anche la sua ricompensa: il 15 settembre, vedemmo passare in un rombo di automobile, la prima bandiera tolta al nemico; il Kaiser, che non era entrato a Nancy, dovette rinunciare a Parigi: in quanto al *Kloten-prince*, il miraglio dell'orgia parigina, per questo giorno non bastò a farlo tener fermo sulle rive della Marna: e da quel giorno la sorte della guerra fu scritta. Oggi sono passati due anni, e il popolo si prepara serenamente al terzo inverno di guerra, col proposito fermo di resistere sino alla fine. Ma lo sforzo che ha fatto la Francia rimarrà fra gli esempi più nobili e più mirabili che possa offrire una nazione per assicurarsi il diritto di esistere. In due anni ha improvvisato tutto: le industrie guerresche e l'esercito, la strategia bellica e l'organismo civile. Questa nazione che l'Europa si compiaceva a rappresentarsi leggera e frivola, ha saputo improvvisare officine di cannoni e di proiettili, ha saputo dare alla sua industria un'organizzazione di super di gran lunga quello della stessa Inghilterra. Si diceva che dopo una prima sconfitta il popolo francese sarebbe stato incapace di qualsiasi resistenza, e dopo Charleroi abbiamo visto che il nostro esercito era più forte di Verdun. Si diceva che un troppo lungo benessere aveva atrofizzato i sentimenti di generosità e di abnegazione di tutto il popolo; ed ecco che dopo due anni di guerra, dopo due prestiti che hanno dato oltre quindici miliardi, dopo i milioni offerti generosamente per le opere di soccorso e di beneficenza, la Banca di Francia continua a incassare regolarmente e senza interruzione un milione d'oro al giorno. E mentre i soldati restano fra i Verdun e avanzano sulla Somme, i borghesi lavorano nelle grandi città purificate da tutta la canaglia cosmopolita che veniva a bruttare col proprio vizio l'onesta laboriosità francese e gettava sulla popolazione italiana una ingnomia di cui ella sola era stata l'importatrice. Guardiamo invece quello che sta accadendo nella forte, paziente, organizzata Germania. Basterebbe paragonare il tono delle lettere trovate sui morti e sui prigionieri te-

**FERNET-BRANCA**  
SPECIALITÀ DEI  
FRATELLI BRANCA - MILANO  
Amaro tonico - Corroborante - Digestivo.  
Guardarsi dalle contraffazioni.





Le rovine di Dompierre riaccupata dai francesi.

deschi con quelle trovate sui morti e sui prigionieri francesi per rendersi conto del diverso stato d'animo dei due paesi. L'osservazione non è mia, è della *Vossische Zeitung* che giorni sono invocava provvedimenti perchè non si lasciassero scrivere tante e tante lamentazioni, rammaricandosi che le lettere francesi avessero ben altro tono ed esprimessero ben altra fiducia. E poi è il bisogno di pace che comincia a farsi urgente da costoro, perchè la vittoria tedesca non poteva essere che una vittoria di sorpresa. Essi avevano, col loro spirito metodico, trattato la guerra come una formula algebrica, eliminando a

poco a poco quelli elementi che potevano essere nocivi alla dimostrazione della loro tesi. Ma sono stati questi elementi così facilmente eliminati, quelli che hanno avuto il sopravvento. E poi la sorpresa sola, la sorpresa fulminea, poteva permettere la vittoria: il giorno in cui i nemici si fossero resi conto dei nuovi strumenti preparati nel silenzio, l'avrebbero superati con la loro genialità di razza. Ed è quello infatti che è accaduto con le artiglierie pesanti, coi gas, con gli aeroplani, con la strategia stessa che hanno saputo adattare con meravigliosi risultati. Oggi, a due anni di distanza, *la victoire en chantant nous*

*ouvre la barrière* — possono cantare i francesi come già cantarono vittoriosi contro lo stesso nemico i volontari del 1792 — e i tedeschi debbono arrischiare sulle condizioni della pace futura rinunciando a poco a poco a tutto il programma che si erano tracciati in un lungo periodo di ubriacatura nazionale. Si dice che l'imperatore Guglielmo abbia esclamato un giorno con mal celato rammarico: « Ah se avessi con me i francesi, sarei padrone del mondo! »

E forse aveva ragione. Solamente, per fortuna del mondo, i francesi non sono con lui.

DIEGO ANGELI.



A BLANCHER. — Dove esisteva una batteria tedesca.

## LA GRANDE GUERRA. SUL FRONTE ORIENTALE.



L'immenso gregge dei prigionieri austriaci sulle strade della Bucovina.

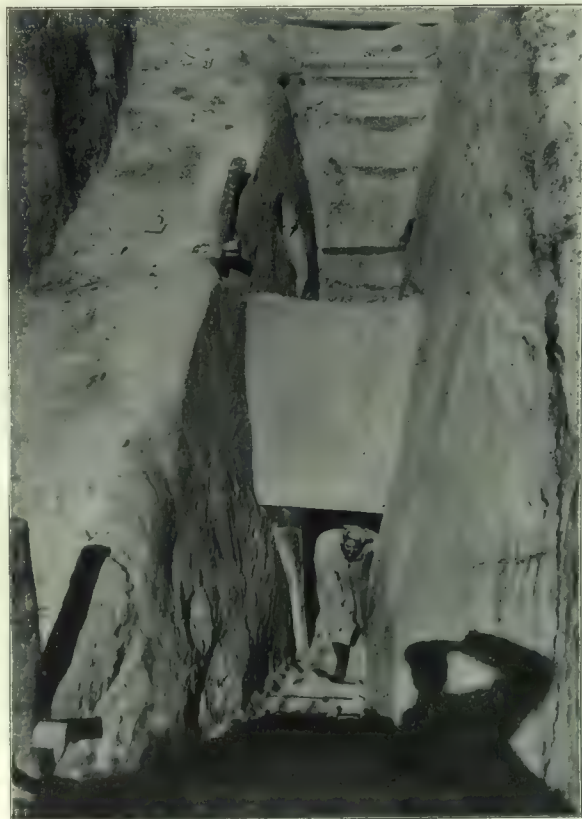


Soldati russi che riparano un ponte danneggiato dal nemico.





Trincea austriaca in una chiesa.



Rifugio austriaco per ufficiali a più di dieci metri sotto terra.



L'aviatore francese MARCHAL che compì il raid da Nancy fin quasi alle linee russe passando su Berlino.



Profughi austriaci che si rifugiano in Romania. I soldati col casco alla tedesca sono gendarmi rumeni.

## LA GUERRA D'ITALIA.

(Dai bollettini del Comando Supremo.)

### I progressi italiani dal 24 al 31 luglio:

25 luglio. — In Valle Lagarina crescente attività delle artiglierie nemiche.

Sul fronte del Posina-Asica la notte sul 25 repugniamo due violenti attacchi nemici contro la vetta del Cimone. Continuano le nostre operazioni dirette a spacciare l'avversario dall'intrico terreno boschivo che dal Cimone degrada verso Tenenza.

Sull'Altopiano di Asiago la notte sul 24 il nemico lasciò due violenti attacchi contro i trinceramenti da noi conquistati presso Colle Zebio. I bersaglieri del 40° battaglione (14° reggimento) lo ricacciarono ogni volta infliggendogli gravi perdite. Con brillante contrattacco alla batonetta si impadronirono di altro esteso trinceramento prendendovi alcuni prigionieri ed una mitragliatrice.

Più a nord gli alpini rinnovarono gli sforzi contro la ripida, barriera di rocce innalzantesi a più che 2000 metri di altitudine tra i picchi di Monte Chiesa e di Monte Campiguetto. Sotto il fuoco incessante delle mitragliatrici nemiche sfondarono tre ordini di reticolati riuscendo ad affermarsi poco sotto la cresta.

Nella zona delle Alpi di Fassa, nonostante il maltempo, i nostri estesero la occupazione del terreno fino alla valletta di Ceramana.



Il Deutschland, sottomarino tedesco che attraversò l'Atlantico e si ormeggiò a Baltimora, qualificandosi come piroscafo mercantile. (Vedi a pag. 124.)

Lungo il rimanente fronte attività di artiglierie e di bombarde, più intensa nell'Alto Fella, sulle alture a nord-ovest di Gorizia e nella zona di San Michele (Carso).

Velvoli nemici all'alba del 24 lanciarono bombe su San Giorgio di Nogaro ed altre località del basso Isonzo: nessuna vittima, una casa colonica restò incendiata.

26 luglio. — In Valle Lagarina e nella zona

È segnalato l'uso sempre più esteso di proiettili esplodenti per fucileria da parte del nemico.

27 luglio. — Nella giornata di ieri (26) in vari tratti del fronte, l'artiglieria nemica si accanì nel battere a scopo di distruzione i centri abitati. Si ebbero bombardamenti di alcune località nella conca di Asiago, nelle alte valli del Boite e del Degano e nel piano del Basso Isonzo: pochi danni e qualche vittima nella popolazione.

della Borcola le nostre artiglierie sorpresero con tiri efficaci colonne nemiche in marcia.

Sul fronte del Posina-Asica la notte sul 25 repugniamo due violenti attacchi nemici contro la vetta del Cimone. Continuano le nostre operazioni dirette a spacciare l'avversario dall'intrico terreno boschivo che dal Cimone degrada verso Tenenza.

Sull'Altopiano di Asiago le nostre truppe rafforzano le posizioni raggiunte. In piccoli scontri furono uccisi (25) presi al nemico una trentina di prigionieri.

In Valle Traviagnolo nostri velvoli bombardano parchi e magazzini a Bellamonte.

In Carnia i tiri della nostra artiglieria contro colonne di quadrupedi e di carretti sulla strada di Monte Croce. L'avversaria lanciò alcune granate sugli abitati dell'Alto Degano facendo qualche vittima nella popolazione.

Sull'Isonzo nessun importante avvenimento.



Se il liquore più elegante in  
 Milano non usava più che  
 « la bottiglia Barbaresco »  
 l'ultima espressione della Casa Farina  
 di Milano — profumo soave e  
 persistente . . . . . !



In *Vallarsa* ed alla *testa del Posina* la notte sul 26 furono respinti tentativi di attacco nemici contro le nostre posizioni sulla riva destra del torrente Leno e sulle pendici di Corno del Costone.

Sull'*altopiano di Tenezza* l'avversario, fortemente trincerato nei boschi a nord di Monte Cimone, oppone tenace resistenza all'avanzata delle nostre truppe. Tuttavia anche ieri (26) fu ad esse possibile di compiere qualche progresso.

In *Valle Travignola* attività delle artiglierie nemiche contro le posizioni da noi recentemente conquistate.

Sul rimanente fronte situazione immutata.

28 luglio. — Nella zona dello *Stedio* ed in *Vallarsa* sono segnalati vivi duelli delle artiglierie.

Nella notte sul 27 il nemico attaccò in forze le nostre posizioni di Monte Seluggio in *Valle Posina* e sulle pendici di Monte Zaba, nell'*altopiano del Sette Comuni*. Fu respinto con sensibili perdite.

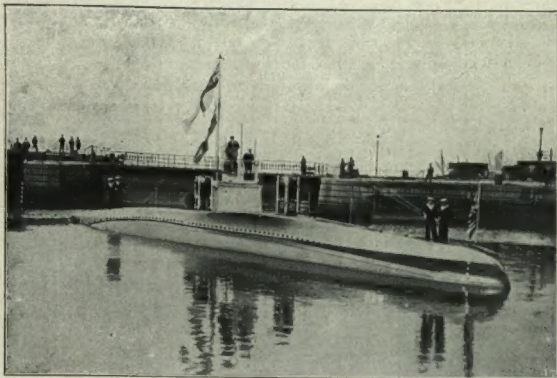
In *Valle Travignola* nella giornata del 26 le nostre truppe dopo violenta lotta ampliarono il possesso delle pendici settentrionali di Monte Colbricon. Furono presi all'avversario 73 prigionieri, tra i quali due, ufficiali, con una mitragliatrice.

Nostri velivoli rinovarono il bombardamento di parchi presso *Bellamonte*.

Nelle *alte Valli del Degano* e del *Bui*, l'artiglieria nemica continuò ieri (27) il bombardamento degli abitati producendo qualche danno.

In piccole azioni nella zona di *San Michele* e di *San Martino del Carso* fu nuovamente constatato l'uso da parte del nemico di proiettili per fucileria a pallottole esplodenti, insieme a quello di bombe produttivi gas asfissianti.

29 luglio. — In *Valle Astico* la notte sul 28 il nemico rinnovò il tentativo di sorprendere la nostra occupazione sul Monte Cimone; fu prontamente



Il sottomarino tedesco UC-5 catturato dagli inglesi, che hanno issato la loro bandiera al disopra di quella germanica.

rispinto. Nella giornata di ieri (28) attività delle artiglierie nemiche contro gli abitati della *Conca di Asiago* e contro la linea *Spera-Strigino* in *Valle Sugana*; qualche incendio.

In *Valle Travignola*, nonostante il maltempo, le nostre truppe compirono nuovi progressi sulle pendici del Colbricon verso la vallata di Cerenana respingendo due contrattacchi dell'avversario.

Sull'*Isone* duelli di artiglierie; qualche nemica lanciò alcune granate sugli abitati ad ovest di Gortizia.

Sul *Carso* una nostra squadriglia di aerei bombardò accampamenti e parchi nella zona di Oppacchiella. Velivoli nemici intervenuti nell'azione furono assaliti e fuggiti; uno di essi precipitò al suolo incendiandosi. È segnalato l'uso sempre più esteso di proiettili esplodenti da parte del nemico.

30 luglio. — In *Valle Lagarina* vivace azione

nemico attaccò le nostre posizioni di Castione e di Zugna; fu subito respinto.

Nella giornata di ieri (30) attività delle artiglierie nemiche in tutta la zona dall'*Adige* al *Pesubio*.

In *Valle Astico* continua la nostra pressione a nord di Monte Cimone.

L'artiglieria nemica di grosso calibro bombardò ieri (30) *Arterio*, facendovi danni e qualche vittima.

In *Valle Travignola* (Avio) l'avversario, che ha ricevuto rinforzi di truppe e di artiglierie, tentò tre successivi attacchi contro le posizioni da noi recentemente conquistate, ma fu ogni volta energicamente respinto.

In *Valle Drava* la stazione di *Silliano* fu nuovamente colpita dal nostro tiro.

Sul rimanente fronte nessun avvenimento notevole. Velivoli nemici lanciavano pallottole incendiarie ad *Ala* e su *Fiera di Primiero*; né vittime né danni.

**ARMEDARIO**  
**S.O.M.**  
**IL MIGLIOR MARSALA**

**ARMI ED ARMATI**  
del capitano **RINALDO BONATTI**

Un vol. in-8, con 194 incisioni: CINQUE LIRE.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

**CONTRO LA CANIZIE**  
LOZIONE RISTORATRICE  
"EXCELSIOR"  
DI SINGER JUNIOR

BIDA IL DOLCE ROSENA A CAPPELLI  
INODORA - KEE BUNDEA

PRESSO L. 4 FINESE DI PORTO  
UBELLINI & C. - 31040 Via Impugnato

PRESSO TUTTI I PROFUMIERI DEL REGNO.

**D VENEZIA GIOIELLERI**  
**PALLOTTI**

CONVETTATI DA S. M. E. RO D ITALIA  
E DALLI L. A. A. TOCHI DIGNOVA

**STITICHEZZA**  
Un prodigioso rimedio e di indiscussa efficacia nella cura della Stitichezza, Gastricismo, lo abbiamo nelle

**PILLOLE FATTORI**  
prodotto serio, innocuo e d'effetto sorprendente

**EUSTOMATICUS**  
**DENTIFRICI INCOMPARABILI**  
del Dottor ALFONSO MELANI  
IN POLVERE - PASTA - ELIXIR  
**POUDRE GRASSE**  
del Dottor ALFONSO MELANI  
INVISIBILE - ADERENTE - IGIENICA

Chiederli nei principali negozi.  
SOCIETÀ Dott. A. MELANI & C. - VERONA

**LE SPIE**  
Romanzo di  
**GIUSEPPE MARCOTTE**  
Due volumi. Chicago Editore  
Veglia agli edit. Treves, Milano.

Vedova di Giovanni Baroncini  
MILANO - Via Manzoni, 14 - MILANO  
Tel. 208

**BIANCHERIE BARONCINI**  
CORREDI da SPOSA  
CASA e NEONATO  
CAMICERIA per UOMO

**MODERNE HOTEL MANIN & PILSEN**  
GRAND RESTAURANT PILSEN

200 Camere da L. 1 in più  
Appartamento di lusso con bagno.  
Facilitazioni per lungo soggiorno.

G. SAPORI PROPRIETARIO E BENAZZO DIETI, GEN. S. MARCO - VENEZIA - Telef. 953



## Il sommergibile tedesco "Deutschland"

(vedi incisione a pagina 123)

Il sommergibile *Deutschland* ha compiuto dal 23 giugno al 10 luglio la traversata dal porto tedesco di Helgoland a Baltimore, negli Stati Uniti, coprendo in 17 giorni 400 miglia, senza rifornirsi, e portando in America un carico di colori, per una decina di milioni di marchi, per riportarne un carico di caucciù e di metalli. Il *Deutschland*, costruito da Società tedesca che si è assunta di attuare fra Germania e Stati Uniti le comunicazioni dirette commerciali e postali sottomarine, pare però che nella traversata dell'Oceano sia stato sempre scortato da nave di Stato neutro. Un altro sommergibile consimile, il *Bremen*, è partito ai primi di luglio da Helgoland, ma non è ancora giunto in America, e si ignorano sinora le vicende del suo viaggio; però da Long Island il 2 luglio fu segnalato l'arrivo di un sommergibile, senza indicare il nome.

Il governo degli Stati Uniti ha riconosciuto al

*Deutschland* i caratteri esclusivi di nave commerciale, e lo ha lasciato libero di ripartire, ma ciò non toglie che la squadra inglese lo aspetti al varco, fuori dalle acque territoriali americane. Fino a martedì, 1 agosto il *Deutschland* rimase a Baltimore sempre festeggiato, celebrato, fotografato, nelle sue immersioni e sommergimenti, per cinematografati, dai tedesco-americani, che ne hanno scollinato l'equipaggio di toni in dollari ed oggetti di valore. La Società armatrice ha anche pubblicato in America un avviso per il noleggio di cabine — a 2000 marchi per persona — per quegli americani che volessero fare la traversata da Baltimore all'America del Sud e alla Germania; e questo pare uno strattagemma per avere a bordo sudditi americani, che sarebbero una salvaguardia contro le minacce di silurazione da parte delle navi della flotta inglese.

Il giornale inglese *The Correspondent* ammonisce a non considerare la funzione commerciale del sommergibile *Deutschland* soltanto come un bluff. Il *Deutschland* — osserva egli — dioloca 2000 tonnellate. Esso ha navigato a 9 nodi all'ora, velo-

cità inferiore della metà a quella normale di costruzione. Dunque ha sacrificato la velocità alla sua capacità di trasporto. Il *Deutschland* infatti può portare 750 tonnellate di carico. Supponiamo che al ritorno dall'America esso porti un carico di caucciù. Al primo luglio il caucciù valeva franchi 45.50 al chilogramma a New York e 61.50 ad Amburgo. Un chilogrammo di caucciù trasportato da New York ad Amburgo dà dunque un profitto lordo di 46 franchi e pertanto di 34.500.000 franchi per 750 tonnellate. Calcoliamo 600.000 lire di spese di navigazione e 50.000 di premio di navigazione; sono 650.000 lire. Raddoppiamo anche questa somma per far fronte alle eventualità imprevedibili. Rimane tuttavia un utile netto di circa 35 milioni. Il sommergibile è costato 10 milioni; in un solo viaggio il costo di costruzione sarebbe ammortizzato e il capitale impiegato renderebbe ancora il 215 per cento. Il sommergibile potrebbe fare otto viaggi all'anno. In un anno il capitale potrebbe dunque rendere il 1720 per 100.... Il *Deutschland* è partito da Baltimore l'1 agosto alle 12.30.



**NEUMATICI**

**PIRELLI**

**E. FRETTE & C.**  
MONZA

La miglior Casa per  
Biancherie di famiglia.

Catalogo "gratis", a richiesta.

È USCITO

**L'AMERICA  
E  
LA GUERRA MONDIALE**

DI  
**Teodoro ROOSEVELT**  
già presidente degli Stati Uniti d'America.

Un bel volume nel formato in-8 grande,  
come il *BULOZ* e il *TRUBERTZKI*: **Lire 8,50.**

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**Dalla Serbia  
— invasa —  
alle Trincee  
di Salonicco**

di  
**Arnaldo  
FRACCAROLI**

Lire 3,50.

Dirigere commissioni e vaglia  
agli editori Treves, in Milano.

**SAPONE da  
BARBA to BASTONI  
COLGATE**

Da una sapone  
ricca e molle  
in sì che il rederi  
diviene facile e  
piacevole.

"IN VENDITA  
OVUNQUE."

**P. LORUSSO & CO.**  
Via Piccini, 43 Bari.

**Tosse**

**ASINA**

Garantita col  
Siroppo **NEGRI**

**DRIOLI**

**MARASCHINO DI ZARA**

Fornitore di S.M.U. d'Italia

**LA GRANDE MARCA**

AGENTE GENERALE PER L'ITALIA  
B. COLLORIDI - MILANO - Via Serbelloni 9.

Casa fondata nel 1768.



**QUINTA ESSENZA DI CAMOMILLA  
BERTINI**

è divenuta celebre perchè è priva di sostanze decoloranti,  
agisce in forza dell'essenza di Camomilla che imparte leni-  
tamente ai capelli, ridotti chiari e conserva ai capelli biondi o  
castano chiaro il proprio colore. — Ottima per bambini.  
Diffidarsi dai prodotti venduti con lo stesso nome.

Lire 6 la bottiglia — per posta 6.50.

Profumeria BERTINI, Venezia. Catalogo franco.

**Pilules Orientales**

Sviluppo, Femmine, Ricostituzione del Seno in due mesi.

Fianco con istruzioni L. 7-franco. Contro assegno L. 7.35. — J. RATTE, Ph<sup>m</sup>, 45, rue de l'Obliquier, Parigi.

MILANO: P. Zambeletti, S. D. B. Carlo. — NAPOLI: Farmacie Inglesi di Kermel. — PALERMO: G. Niccobene.

VENEZIA: G. de Stefani e Sello. — ROMA: Massoni & C<sup>o</sup>, M. Via di Porta.

**La Carlsbad Italiana** e **S<sup>o</sup> VINCENT** (Valle d'Aosta)

(STOMACO - INTESTINO - RICAMBIO) 850 ml. — L<sup>o</sup> Giugno - L<sup>o</sup> Ottobre

Il più sicuro e piacevole soggiorno estivo a 4 ore da Milano, e a 2 da Torino

**FRA SECOLARI PINETE E CASTAGNETI.**

**Grand Hotel Billia & C. - Stabilimento Idroterapico**

300 camera. Masseur e Masseuse diplomati

CURE FISICHE COMPLETE DIERGONIA ANTARIATA ABITUALE

SCELTA ORCHESTRA DAL GIORNO DI APERTURA.

D'IMMINENTE PUBBLICAZIONE:

**LA CITTÀ INVASA (Lilla), di PAUL DE SAINT-MAURICE.**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AGLI EDITORI FRATELLI TREVES, IN MILANO, VIA PALERMO, 12, E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64-66-68. UNA LIRA.

Stampato con inchiostri della Casa CH. LORILLEUX & C., di Milano.



## IL PENSIERO SCIENTIFICO TEDESCO.

Fra i tanti guai che la Germania si è attirati addosso scatenando questa orribile guerra, non ultimo è la revisione che si è venuta facendo dei suoi valori scientifici. Fino al 1914, fra le sue ipotesi e suggestioni che il nome tedesco suscitava «vera quella d'un'assoluta supremazia nel campo della scienza: in Italia, come in patria letteraria in Francia, imponeva il pregiudizio che non potessimo sperare luce se non dal Nord. Nelle nostre Università il peccato accademico imponeva alla giovane mentalità latina, così personale e sintetica, lo spirito teutonico, analitico e disciplinato; un perfezionismo a Berlino o da Heidelberg era titolo predominante in ogni concorso; essere citato in una delle tante, delle troppe «Zeitung» classificava un uomo. Dei testi classici di Lipsia più licei ai volumi universitari, tutto era tedesco: dalla biologia alla filosofia, dalla critica storica a quella letteraria, dalle matematiche alla medicina, le aule universitarie trasudavano tedescheria.

La guerra è stato un risveglio; ci siamo stupiti che un popolo che avevamo così innalzato si rivelasse tanto atavicamente barbaro; abbiamo notato che fra le orde di Attila e l'esercito del Kaiser non vi era differenza apprezzabile, ed allora ci siamo chiesti: non ci fossimo per caso ingannati nel crearsi un falso idolo?

Le discussioni furono aspre e non sempre serene; a quasi vinti da un postumo rimorso, molti professori universitari presero ad affermare che non bisognava esagerare l'importanza scientifica della Germania. Ultimo dei letterati proclamò che, dopo Goethe, in fin dei conti, sulle rive del Reno non erano nati più poeti; poi i filosofi ci confidarono che, da Hegel, Kant e Schopenhauer, sull'abito della meditazione tedesca non era brillato alcun fiore; gli scienziati si accorsero che il preteso progresso teutonico era una lustrina, poiché non si trattava, a tirar bene le somme, che di pacifiche ricerche di gabinetto, su pensiero altrui, nelle quali la macchina bene spesso si sostituisce al cervello; i matematici constatarono che da Berlino, da un mezzo secolo in qua, non ricicavamo che applicazioni.

La ascesa cerebrale tedesca subiva un arresto di sviluppo? O non forse l'industrializzazione ed il militarismo avevano spento lo spirito puro della ricerca disinvolterata?

Poi il senatore Giuseppe De Lorenzo, con quella pensata e brillante opera che è «Itale vires», esprime un pensiero,

con gli scuole, originale e profondo: «cioè che, pur non negando completamente il progresso scientifico tedesco, e constatando la barbarie delle soldatesche imberbi, bisogna concludere che la scienza non è la civiltà, o almeno non è tutta la civiltà, e che quindi scienza e barbarie non sono termini antitetici.

I greci ed i latini, che tanta luce di civiltà irradiarono sul mondo, ignorarono la scienza.

Contemporaneamente al magnifico libro del senatore De Lorenzo ha visto la luce — almeno a così poca distanza da esso da non averne potuto subire l'influenza — uno studio del prof. Ernesto Bertarelli in cui si dimostra la stessa tesi, e, benché in forma più succinta, anche il nuovo valore di quella tesi revisione dei paroli che sarà uno dei benefici dell'edizionale conflitto.

Il prof. Bertarelli esamina l'accusa levata da tutto il mondo civile: il pensiero scientifico tedesco è responsabile della strage. Da una parte quella scienza, di morte all'altra, ha foggato gli strumenti di morte; dall'altra, ha diffuso nel popolo il concetto di una supremazia teutonica voluta da Dio e dalla natura.

Questa strana ipertrofia dell'io ha avuto le più svariate manifestazioni: l'imperatore, come un arcangelo tonante, perfino le superbe parole: «La Germania non teme che Dio»; un tecnico, il professore Riedler, disse ai giovani di una università: «Il germanesimo deve innalzare il suo grido di fronte alla decadenza latina»; il clinico von Leyden partecipava ai suoi connazionali: «I germani sono gli eletti della terra: è loro destino governare il mondo e dirigere le altre nazioni per il bene del mondo».

Contro tali asserzioni s'innfrange il nostro scetticismo latino; esse ci fanno ricordare le più svariate manifestazioni di orgoglio che toccò agli scienziati tedeschi, ma pur dobbiamo riconoscere che il pensiero tedesco, creando la tecnica, minava il sentimento, e, rendendo più lucida la vita materiale e intellettuale,

*I. E. BERTARELLI. Il pensiero scientifico tedesco, la civiltà e la guerra. (Milano, Treves, nuova coll. Leziona La pagina dell'ora, L. 1-1-1).*

tentava soffocare il principio umano di libertà e di giustizia.

Su questi capisaldi han costruito le loro requisitorie Romolo Murri in Italia, e l'Alcibiade in Francia, condannando in questa barbara teoria dei germani: l'alta l'anima teutonica possiede la facoltà organica, onde al popolo germanico spetta la supremazia, per imporre l'ordine e la felicità alle altre genti, con la guerra, che diventa così lo strumento della cultura.

Il prof. Bertarelli sconvolge questi addetti, come pure sconvolge la maniera organizzativa, tutta a vantaggio dei mediocri, non sia a danno della genialità; pure giunge ad una grave affermazione: «Gli scienziati tedeschi hanno dimenticato per la concezione la sapienza, la verità per le singole verità; hanno fatto non della cultura uno scopo, ma l'impero scopo della cultura, fornendo armi ad argomentati ad un pangermanismo che sarebbe buffo ed idiota, se non fosse canibalesco ferace».

Questa distinzione è felice. Infatti, la sapienza è equilibrio del cuore e dell'intelletto, è uno stato di grazia che rende utile il dotto nei confronti che egli istruisce fra il poco che sa ed il molto che ignora; la scienza e la cultura, teutonamente intesa, sono invece un'orgogliosa sensazione di forza dimentica delle proprie ignoranze ed esaltatrice solo di ciò che sa.

Gli spieghi certe curiose esaltazioni! Fichte che proclama il suo popolo l'eleto da Dio per la salute dell'umanità; Herder che dimostra matematicamente il prossimo avvento della propria gente; Hegel che vede nei propri connazionali la diretta filiazione da Dio; gli antropologi che si affannano a trovare la specie «homo germanicus», espressione più alta dell'evoluzione umana.

Conte negare che tale preparazione mentale abbia generato l'imperialismo e gli abbia fornito le armi onde innasparla il mondo?

Tutta la Germania intellettuale è affetta dal male. Dotti come von Bernhardt, Frobenius, Treitschke, Ostwald, Ernst, Roentgen, Schumacher proclamano: «Dobbiamo risolvere un problema altissimo di cultura, e non possiamo farlo che con la spada». Poeti come Lisauer ed Herwegh scrivono canti dell'odio in cui sono strofe rabbriventi: «O Germania, odi in quest'ora, con animo ferace, sgozza milioni di uomini e che fino alla più alta delle montagne si ergano i cumuli di carri fumanti e di ossa infante. Cinto di ferro, non far prigionieri: ad ogni nemico in-

ilgiri un colpo di baionetta nel cuore». Perfino i pastori, nelle chiese, predicano la violenza spietata nel meno mansueto di Cristo; ed i fedeli udirono dalle labbra del reverendo Fritz Philipp di Berlino: «Come l'Onnipotente fece crocifiggere il figlio suo affinché si compiesse l'opera di redenzione, così la Germania è destinata a crocifiggere l'umanità per assicurare la salvezza». L'umanità deve essere salvata dal sangue, dal fuoco e dalla spada; e da quelle del pastore Loeb di Lipsia: «Iddio ha benedetto le armi tedesche; dobbiamo combattere con tutti i mezzi; le loro sofferenze ci siano dolci e le grida del dolore loro non muovano le sordide orecchie tedesche»; ed il teologo Renholdt Seebach: «Noi facciamo opera d'amore udendo i nemici facendoli soffrire, bruciando le loro case, invadendo il loro territorio. La Germania castiga le altre nazioni per loro bene». La lotta di noi latini è tutta contro la pericolosa follia sanguinaria teutonica.

Le cannonate contro la cattedrale di Reims e la biblioteca di Lovanio ci hanno destato da un sonno pericoloso e ci hanno fatto intendere che occorreva magari morire per salvare la libertà e la civiltà, e per insegnare alla Germania l'antica legge dell'umanità, intossicandola dei secoli d'orrore e di sangue. La Germania non ci ha dato solo l'analisi dei corpi e la critica storica, le ricerche batteriologiche e la tecnica industriale, ma milioni di morti, l'orrore nell'animo, il ghiaccio nel cuore, il massacro di ogni sogno e di ogni illusione.

Le ruote della storia dovevano girare: se è vero, come asserisce il Fapalardo, che non girino che col sangue, benedetto quello che scorre per la giustizia, contro i costruttori di formule e di astrazioni che uccidono il sentimento nella maggioranza per persuasione di creare il pensiero, e che analizzano l'opera d'arte ma non la sentono e, occorrendo, la distruggono.

Il prof. Bertarelli queste cose ha espresse con genialità latina, ed il suo libro è bello ed utile non solo per questo, ma anche perché racchiude un alto monito per nostro avvenire: come i nostri eroici soldati han mostrato di saper guardare la faccia della morte, noi guardiamo la faccia la vita; ed insieme con l'ultimo gioito politico, spezziamo una sofferenza scientifica che, in ultima analisi, era più apparente che reale, più contestata di parvenza che di vera sostanza.

(Don Marcio.) A. PAPPALARDO.

È USCITO

È USCITO:

**Luigi BARZINI**

**MATILDE**

**L'ALTRA GUERRA**

LA GUERRA D'ITALIA

= SERAO =

Cinque Lire, di Filippo CARLI. Cinque Lire.

(giugno-giugno 1916)

L'altro guerra. La protezione doganale. L'indipendenza sul mare. La ricchezza d'Italia. Meccaniche e problemi civili. Organizzazione. La formazione della capacità. Capitali e Materie prime. Il valore d'Italia.

**S. MONTI, NEL PARLA-  
RE E NELLA MARE**

**La Ricchezza e la Guerra**

Lire 4. — Legato in tela all'uso inglese: Lire 4,75.

**DONNA**

Cinque Lire.

OPERE DELLO STESSO AUTORE:

Scene della Grande Guerra (Belgio e Francia) 1914-15.

Due volumi. . . . . L. 7. —

Legati in tela all'uso inglese. . . . . 8,50

Al fronte (maggio-ottobre) 1915. 8.° migl. . . . . 5. —

Legato in tela all'uso inglese. . . . . 6,75

La Battaglia di Mukden (1907). 320 pagine 18.° con 52

incisioni da istantanea presa sul luogo dall'autore, numerose carte fra cui la grande carta segreta dell'Armata giapponese, riprodotta per speciale autorizzazione dello Stato Maggiore. 4.° migl. . . . . 6. —

Il Giappone in armi. . . . . 4. —

Legato in tela all'uso inglese. . . . . 4,75

Nell'estremo Oriente, illustrato. . . . . 3. —

Dall'Impero del Mikado all'Impero dello Zar

(Giappone-Corai-Siberia-Russia). Illustrata da 110 disegni, 19 tavole fuori testo o il ritratto dell'autore. . . . . 3. —

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano, via Palermo, 12.

Diario femminile

di guerra

Maggio 1915-Marzo 1916

Quattro Lire.

Della stessa autrice:

Suor Giovanna della Croce,

romanzo, 7.° migl. . . . . L. 4. —

La ballerina, romanzo, 3.°

migl. . . . . 3,50

Ella non rispose, romanzo,

3.° migl. . . . . 4. —

L'anima dei fiori. Vita, leg-

genda, poesia. . . . . 4. —

L'Italia a Bologna. Con 15

incisioni. . . . . 4. —

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

L'ALTARE

CARME

di Sem BENELLI

Questo poema è stilissima

celebrazione di guerra, di

angoscia e di vita per la

Patria e vale l'eco dei suoi

più grandi destini.

Un elegante volume in-8

Due Lire.

Dirigere vaglia agli editori

Fratelli Treves, in Milano.

LA VOLPE DI SPARTA

Romanzo di LUCIANO ZUCCOLI.

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

SECONDO MIGLIAIO

Nel Cinquantennio della liberazione di Venezia (1866-1916)

I Fratelli Bandiera

Dramma storico di

Carlo BERTOLAZZI e Raffaello BARBIERA

Col ritratti dei Martiri veneziani: la musica del coro da Carlo Verdone. In ediz. di supplizio; con premio storico e notizie inedite di RAFFAELLO BARBIERA. Lire 4.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.



